

Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Armée suisse

**Le chef de l'Armée (CdA)  
avec ses subordonnés directs**



**Chef de l'Armée**  
  
Commandant de corps  
Philippe Rebord

**Officier général adjoint**  
  
Divisionnaire  
Jean-Marc Halter

**Chef de l'Etat-major de l'Armée**  
  
Divisionnaire  
Claude Meier

**Chef de projet commandement du Soutien**  
  
Divisionnaire  
Jean-Paul Theler

**Chef du Commandement des Opérations**  
  
Commandant de corps  
Aldo C. Schellenberg

**Chef de la Base logistique de l'armée**  
  
Divisionnaire  
Thomas Kaiser

**Chef de la base d'aide au Commandement**  
  
Divisionnaire  
Thomas Süßli

**Chef du Commandement de l'Instruction**  
  
Commandant de corps  
Daniel Baumgartner

CdA

**Le chef de l'Etat-major de l'armée (EM A)  
avec ses subordonnés directs**

**Chef de l'Etat-major de l'armée**  


## LE TABLEAU DES CHEFS Qui commande quoi en 2018

pages 11 à 14

Avion de combat  
**Duels aériens sous  
la Coupole**

7

Les grands rapports  
**L'instruction  
à Suhr**

8

Ticino  
**AssuTI e altro  
sul fuoco**

23

# COMBAT PROVEN. READY FOR ANYTHING.



**FLY**  
**WE MAKE IT**

In operations, the Eurofighter Typhoon is the proven choice of Air Forces. Unparalleled reliability and a continuous capability evolution across all domains mean that the Eurofighter Typhoon will play a vital role for decades to come.

Air dominance. We make it fly.

## Sommaire

### Photo de première

Pour savoir qui commande quoi en 2018: le tableau des chefs de l'armée.

### Or donc...

4

Informations et fake news Le poids des mots, le choc des photos.

### Les chambres fédérales

5

Qui est à la tête de notre pays en 2018

### La chronique de MMG

6

Le mot «clé» fait partie du langage militaire. Décryptage...

### Promotions, diplômés

10

Nouveaux officiers de carrière et promotions dans le corps des officiers et sous-officiers supérieurs

### Cérémonie de passations

16

Avec la Division territoriale 1.

### Cérémonie de passations

17

Avec la Brigade mécanisée 1.

### Cérémonie de passations

18

État-major de conduite de l'armée.

### Sections ASSO

21

Diverses informations pour les membres et les sections de l'ASSO.

### Académie de Savatan

22

Jumelage de fraternité et de synergies avec le CNEFG de Saint-Astier.

## Nam

## SUR INTERNET

[www.revue-nam.ch](http://www.revue-nam.ch)

La reproduction partielle ou complète des articles est autorisée avec la mention: Extrait du mensuel «Notre armée de milice», Yverdon. (exemplaires justificatifs désirés.)

Tirage contrôlé FRP: 4000 exemplaires adressés personnellement.  
Tirage imprimé: 4700 exemplaires avec la propagande.



Member of the  
European Military  
Press Association  
(EMPA)

## Le Conseil fédéral ouvre une voie



Chères lectrices, chers lecteurs,

Outre la mise en œuvre du développement de l'armée, la planification de l'armement jouera un rôle crucial ces prochaines années. De nombreux systèmes majeurs atteindront la fin de leur durée d'utilisation entre 2025 et 2035. En bref, il s'agira de maintenir une armée performante dans sa globalité.

Je suis donc très satisfait de la déclaration d'intention du Conseil fédéral, prise le 8 novembre dernier, d'investir 8 milliards de francs au maximum dans le renouvellement des moyens de protection de l'espace aérien. Ce cadre financier devrait permettre d'atteindre les capacités souhaitées tout en satisfaisant aux exigences de la politique de sécurité. Les coûts restent ainsi dans des limites que le Conseil fédéral estime raisonnables et économiquement supportables.

Outre le renouvellement des moyens de protection de l'espace aérien, d'autres investissements devront être prévus au cours de la prochaine décennie. Au total, 15 ou 16 milliards de francs seront nécessaires dans le cadre des programmes d'armement de 2023 à 2032. Avec son budget actuel de quelque 5 milliards de francs par an, l'armée elle-même peut investir un milliard dans le programme d'armement, ce qui est notoirement insuffisant.

Ces réalités attestent clairement l'importance de ne jamais perdre de vue l'ensemble du système dans tous les projets d'armement. Afin d'être en mesure de financer les investissements nécessaires, le Conseil fédéral veut relever le plafond des dépenses de l'armée de manière continue durant les années à venir. Le budget de l'armée devrait bénéficier d'un taux de croissance annuel de 1,4% environ dès 2021. L'armée devra aussi stabiliser ses frais de fonctionnement de manière à ce que la majeure partie des moyens liés à cette croissance puissent être affectés à l'armement.

Le Conseil fédéral a chargé le DDPS d'établir, d'ici février 2018, plusieurs variantes. Différentes possibilités doivent être examinées. La première est un arrêté de planification au sens de l'art. 28, al. 2 et 3, de la loi sur le Parlement. Cet arrêté doit préciser le but du renouvellement des moyens de protection de l'espace aérien et expliquer pourquoi celui-ci nécessite de combiner avions de combat et systèmes de défense sol-air. Il doit aussi fixer le cadre financier à 8 milliards de francs. Cet arrêté serait sujet au référendum facultatif. La deuxième est une révision de la loi sur l'armée, en insérant un nouvel article décrivant la protection de l'espace aérien et les moyens requis à cet effet. Cette révision serait aussi sujette au référendum facultatif. La troisième est la voie habituelle des projets d'armement soumis dans le message sur l'armée. D'autres voies peuvent également être examinées.

En résumé, la décision du 8 novembre est un geste stratégique du Conseil fédéral. C'est une très grande marque de confiance, qui témoigne de la volonté de notre gouvernement de résoudre le problème. Je suis persuadé qu'une voie est ainsi ouverte pour résoudre le problème dans son ensemble.

Mais pour cela, nous devons serrer les rangs. Je compte donc sur vous pour prendre part aux discussions portant sur la sécurité de notre pays. Je vous en suis d'ores et déjà reconnaissant!

*Cdt C Philippe Rebord, chef de l'Armée*

Défense européenne

## Vers un pacte à 23 pays

L'Europe de la défense progresse avec la mise en place d'un pacte englobant 23 pays. La France et l'Allemagne ont fait le 13 novembre 2017 un pas important vers l'intégration des politiques de défense en Europe, une ambition que les deux pays partagent depuis longtemps. Cela avec la signature d'un pacte englobant 21 autres pays de l'Union européenne. La France et l'Allemagne espèrent ainsi renforcer la coopération militaire entre les Etats européens, après des années de réductions budgétaires dans les programmes de défense et une tendance à se reposer sur la puissance étatsunienne dans le cadre de l'OTAN. Outre la Grande-Bretagne, seuls quatre états membres ont choisi de rester hors du pacte: Danemark, Irlande, Malte et Portugal.

Record

## L'armée séduit les femmes

Un nombre record de femmes, soit 250, a intégré l'armée suisse l'an passé, révèle le *SonntagsBlick*. Ce nombre correspond à une hausse d'environ 35% par rapport à 2016 et presque deux fois plus qu'en 2015. Selon un expert militaire de l'EPFZ cité par le journal, cette progression est liée aux crises en Europe, notamment en Ukraine, qui ont engendré un regain d'intérêt pour les questions sécuritaires.

# Le poids (léger) des photos, le choc des mots



Or donc voilà que, au cœur de notre monde fou d'informations et malade de fake news, nous revient en mémoire la devise du magazine «Paris Match», cet hebdomadaire français d'actualités et d'images né en 1949: «Le poids des mots, le choc des photos». Un slogan qui, ma foi, n'a rien perdu de son actualité: à la différence qu'il est impérativement nécessaire, aujourd'hui, de lui en inverser l'ordre et de le baptiser nouvellement: «Le poids (léger) des photos, le choc des mots». Actualités obligent. Explications suivent.

C'est aujourd'hui une lapalissade de dire que notre monde de l'information, notre planète de la communication sont d'abord et essentiellement le fait de l'image. L'image instantanée de l'actualité, le fait divers vécu en direct, la caméra de télévision suivant la progression d'une équipe de policiers en délicate mission... les exemples sont légion et, à coup sûr, votre smartphone comme votre compte facebook en regorgent. Si ce n'est que, vous-même, avez été, à l'occasion - pardon à l'insu de votre plein gré - l'auteur (peu talentueux il est vrai) de cette video aussitôt publiée sur les réseaux sociaux.

Les photos (terme générique) pèsent donc de leur poids. Léger, il faut en convenir... tant est facile la manipulation de l'image! Le visage est corrigé, rajeuni. L'arrière-plan est modifié, transformé. Comment dès lors en assurer l'authenticité? Mission quasi impossible... à tel point que les reconnaissances faciales y perdent leur latin!

Restent alors les mots. Mais voilà que, tout à coup, à l'heure de twitter, les mots perdent leur poids pour choquer. Et celles et ceux qui les balancent à coup de 280 signes choquent

sciemment, provoquent volontairement, plaisantent gratuitement. On pourrait, certes, s'amuser à balancer la tête à ce jeu de ping-pong verbal. Sauf que...

Sauf que cela ne m'amuse guère. «Mon bouton nucléaire est plus gros que le tien». «Que sont donc ces pays de merde d'où nous viennent ces réfugiés?» «Les courbes de mes féminines fesses ont été effleurées par la main gauche d'un politicien de droite». Ce vocabulaire, ce langage, ces échanges ne sont pas le fait de désœuvrés de la «poucette»(\*). Mais de politiciennes et politiciens élus par le peuple pour le représenter et en défendre les intérêts. Vous avez dit «crédibilité»? Non, vous devez avoir rêvé.

Le choc des mots d'aujourd'hui traduit, au-delà de la perte totale du sens de la parole, la misère du dialogue, l'absence d'échanges constructifs d'arguments et de contre-arguments, la mort de la duplique suivant la réplique... Alors comment voulez-vous encore enseigner le civisme, les valeurs d'une communauté, le respect de l'autre à une génération qui aurait besoin d'autres repères?

Comment? En les incitant, en les encourageant à exercer leur droit premier de citoyen d'un état démocratique: voter, choisir et élire ses représentant(e)s.

Mais au fond, vous en connaissez beaucoup, vous, de repères à suivre? *Jean-Luc Piller*

(\*): Se dit de la génération de celles et ceux qui utilisent les deux pouces pour dactylographier, à grande vitesse, sur un smartphone.

2018 = 45<sup>e</sup> année

**Nam** NOTRE ARMÉE DE MILICE  
IL NOSTRO ESERCITO DI MILIZIA

Formulaire disponible également sur [www.revue-nam.ch](http://www.revue-nam.ch)

Le magazine militaire en langue française le plus diffusé en Suisse

Illustré, actuel, dynamique, indépendant, jeune

Le magazine des miliciens romands et tessinois

- Je désire recevoir *Notre armée de milice* et souscris un abonnement annuel de CHF 44.- (TVA comprise)
- Veuillez me faire parvenir gratuitement un exemplaire de *Notre armée de milice*
- Veuillez me faire parvenir de la documentation concernant la publicité dans *Notre armée de milice* (tarifs, grandeurs, dates de parutions)
- Marquer d'une croix

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
 Rue \_\_\_\_\_ NPA/Localité \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A retourner à: Revue «Notre armée de milice», case postale 798, 1401 Yverdon-les-Bains

### Nam: un lien avec l'armée

Après l'école de recrues et les cours de répétition, le contact est perdu avec l'armée!

### Alors, que se passe-t-il dans notre armée?

CRÉDITS - MATÉRIEL - MUTATIONS - COURS FORMATION - ARMEMENT - ACTIVITÉS HORS-SERVICE

Pour le savoir, *Notre armée de milice* (tirage imprimé contrôlé 4700 exemplaires) vous offre des enquêtes, des reportages originaux en Suisse et à l'étranger, des résumés de conférences, une chronique fédérale, un éditorial, des billets d'humeur, la vie des sections de l'ASSO, les pages tessinoises, des photos, soit le reflet complet de notre armée de milice avec des nouvelles de la troupe et de diverses sociétés militaires. Le tout abondamment illustré.

### Qui reçoit «Notre armée de milice»?

Les cadres de l'armée, les soldats et tous citoyens et citoyennes qui s'intéressent à la défense nationale et à l'évolution de notre armée. Un rendez-vous mensuel avec l'actualité militaire, grâce à *Notre armée de milice* qui ne coûte que 44 francs par année (TVA comprise).

# Nam

NOTRE ARMÉE DE MILICE  
IL NOSTRO ESERCITO DI MILIZIA

Magazine d'informations militaires et Organe officiel des Associations et sections de Suisse romande et du Tessin, de l'Association suisse de sous-officiers

www.revue-nam.ch

Parution: 6 fois par an (quatre numéros doubles)

Tirage contrôlé: 4 000 exemplaires  
Tirage imprimé: 4 700 exemplaires

**Administration-rédaction-publicité:**

Revue **Nam** - Notre Armée de milice  
Case postale 798, 1401 Yverdon-les-Bains  
E-mail: [info@revue-nam.ch](mailto:info@revue-nam.ch) ou [redaction@revue-nam.ch](mailto:redaction@revue-nam.ch)  
Tél. + fax 024 426 09 39

**Administrateur - Rédacteur en chef:**

adj sof Jean-Hugues Schulé  
E-mail: [namjhs@bluemail.ch](mailto:namjhs@bluemail.ch)

**Prix de vente**

Prix du numéro: Fr. 5.-  
Abonnement annuel: Fr. 44.- (y c. TVA 2,5%)

**COORDONNÉES CCP**

Association de la revue Notre armée de milice  
Journal **Nam**  
1401 Yverdon-les-Bains  
Compte de chèques postaux: 14-866108-0  
IBAN: CH38 0900 0000 1486 6108 0  
BIC: POFICHBEXXX

N° TVA: CHE 108.221.284

**PUBLICITÉ**

**Tarif d'insertion:**

1/1 page	190 x 258	1 x Fr. 1450.-
1/2 page	190 x 127	1 x Fr. 780.-
1/4 page	90 x 127	1 x Fr. 400.-
1/8 page	90 x 60	1 x Fr. 200.-
1/16 page	90 x 28	1 x Fr. 100.-

Page couleur	+ Fr. 450.-
Page quadrichromie	Fr. 2500.-

Publicité sous texte (réclame)	+ 25%
Emplacement prescrit	+ 20%

Rabais de répétition: 6 x 5% - 10 x 10%

Encarts: Offre sur demande

**Impression:**

Artgraphic Cavin SA  
Route de Neuchâtel 37, 1422 Grandson

**Procédé d'impression:**

Offset, trame 80 lpcm, CTP

**Format:**

21 x 29,7 cm

**Adressage et expédition:**

BVA Lausanne

**Les parutions de la revue Nam**

«Notre armée de milice»  
Rédaction-administration:  
Case postale 798, 1401 Yverdon-les-Bains

Parutions annuelles: 6 numéros dont 4 doubles  
N° 1/2, N° 3/4, N° 5, N° 6/7 N° 8, N° 9/10

Parutions garanties selon l'actualité et la matière rédactionnelle.

## Chambres fédérales Les présidents



C'est la consécration d'une carrière politique de plus de 30 ans, **Dominique de Buman**, 61 ans, (PDC-FR) a été élu le 27



novembre 2017 à la présidence du Conseil national. Il a obtenu 160 voix sur 189 bulletins rentrés.

La vice-présidente est la socialiste tessinoise Madame **Marina Carobbio**.

Au Conseil des Etats, c'est Madame **Karin Keller-Sutter** (53 ans) PLR-SG, qui a été élue à la présidence, elle est la quatrième femme à présider le Chambre des cantons, elle a déjà accompli une carrière politique modèle.



Et c'est le valaisain **Jean-René Fournier**, PDC-VS (60 ans) qui a été élu à la vice-présidence en obtenant 44 voix et 2 bulletins blancs.



## Conseil fédéral Alain Berset, président

L'assemblée fédérale, à savoir les deux Chambres réunies, a élu président de la Confédération par 190 voix sur 210 bulletins valables, M. Alain Berset, socialiste-FR. C'est un excellent score. Le nouveau président succède pour 2018 ainsi à



De gauche à droite, Mmes et MM. Doris Leuthard, Alain Berset (président de la Confédération), Ueli Maurer, Simonetta Sommaruga, Johann N. Schneider-Amman, Guy Parmelin, Ignazio Cassis et Walter Thurnherr, chancelier de la Confédération.

Madame Doris Leuthard. Le vice-président est M. Ueli Maurer, UDC.

Notons sur la photo du Conseil fédéral 2018, un nouveau visage celui de M. Ignazio Cassis, 56 ans, (PLR-TI) élu conseiller fédéral le 20

septembre 2017 avec 125 voix sur les 244 bulletins valables. Il n'a fallu que deux tours au médecin tessinois pour être élu. Cela faisait 18 ans (Après M. Flavio Cotti) que l'on n'avait plus entendu un conseiller fédéral s'exprimer en italien. Il est le 117<sup>e</sup> conseiller fédéral et il a repris le département de son prédécesseur le Conseiller fédéral Didier Burkhalter, le Département des affaires étrangères (DFAE), il est entré en fonction le 1<sup>er</sup> novembre 2017.

## Tous aux urnes Votations fédérales



**Les Objets**

- Arrêté fédéral concernant le nouveau régime financier 2021.
- Initiative populaire «Oui à la suppression des redevances radio et télévision».



Caves du Château d'Auvernier  
depuis 1603

Thierry Grosjean & Cie

Propriétaire - Encaveur

CH-2012 Auvernier Tél. 032 731 21 15 www.chateau-auvernier.ch

**Merci de communiquer vos changements d'adresse à: [info@revue-nam.ch](mailto:info@revue-nam.ch) ou par courrier, La Poste ne nous indiquant plus les changements d'adresses.**

## La question-clé

Le mot «clé» est souvent utilisé dans le langage militaire. On parle de terrain-clé dont la possession est importante pour remplir une mission ou mener une opération. Ainsi il est possible de dire que le Réduit national de la seconde guerre mondiale était le terrain-clé stratégique dont la possession garantissait l'indépendance de la Suisse. Aujourd'hui, il semble bien difficile de déterminer le terrain-clé de notre pays. En existe-t-il encore un? Serait-ce les grandes transversales, les centres de stockage des banques informatiques ou encore les centres nodaux du commandement et des transmissions? Nul doute que des séminaires au plus haut niveau se penchent sur la question.

Autre possibilité; il n'existe plus de terrain-clé, mais plutôt l'espace qui, hélas n'est plus aussi limpide que celui de Baudelaire dans «Élévation» et dont les éthers servent aujourd'hui la guerre électronique. Mais peut-être que le terrain-clé de la Suisse de 2018 sera tout simplement dans nos têtes et dans celles de nos autorités. Et ce terrain-clé pourrait s'appeler courage de dire «non» à ceux qui, jaloux de notre bien-être et de notre démocratie nous prennent pour des vaches à lait et exercent un chantage inacceptable.

### Fierté de vivre

Tout cela sur fond de baisers devant les caméras. Il pourrait aussi s'appeler fierté de vivre dans un pays libre et indépendant et courage de voir la réalité en face. Dans tous les cas, nul doute que dans les temps tourmentés que nous vivons il y aura toujours des femmes et des hommes qui sauront redéfinir notre terrain-clé vital en fonction des menaces et des dangers. Autre notion dans l'appréciation de la situation: «la question-clé». C'est le fameux «de quoi s'agit-il?» de Foch. La réponse à cette question permet souvent, dans le flux des informations et la complexité des problèmes, de ressortir la quintessence non dans le sens

des quatre éléments d'Empédocle mais dans celui de la recherche de l'essentiel. Certes, il faut se méfier des solutions simples aux problèmes compliqués, mais la question-clé du Maréchal Foch est et reste une aide indispensable à ceux et celles qui aspirent à s'élever intellectuellement pour prendre les bonnes décisions. Pourtant, toutes les questions-clé au plus haut sommet de la hiérarchie ne sont pas des questions liées directement aux événements.

### La valeur d'un jugement

Parfois elles permettent de détendre une situation particulièrement complexe et relativiser la valeur d'un jugement. Par exemple cette anecdote lors de la crise la plus aiguë début septembre 1914 en France. Quatre armées de l'Empereur Guillaume II se ruent sur Paris après avoir traversé la Hollande et la Belgique. C'est la célèbre «faux» du plan Schlieffen. A l'aile droite, la 1<sup>ère</sup> Armée du Général Von Kluck, un fonceur genre Guderian d'avant l'heure. Sa mission: Faire apparaître sa cavalerie devant Paris et détruire les voies ferrées qui aboutissent à la capitale! A peu près au centre du dispositif français, le Général Foch à la tête de la 9<sup>ème</sup> Armée fait face au Général Von Hausen, commandant la 3<sup>ème</sup> Armée en Champagne. L'impétueux Foch sous pression dans les Marais de St Gond va voir le Général en chef le placide Joffre à son QG: Ah! Voilà, quel bon vent vous amène?

### Du veau

Vous déjeunez avec moi? Foch: Soit mais avant tout, j'ai à vous donner des nouvelles graves! Joffre: nous parlerons de tout cela après avoir déjeuné... Foch: C'est urgent, il y a des décisions à prendre... Joffre: A déjeuner, aujourd'hui il y a du veau (ici la question-clé) aimez-vous le veau? Cette question, au milieu d'une crise majeur où Paris, abandonné par le Gouvernement s'apprête à se défendre chèrement sous la

ferme autorité du Général Gallieni peut sembler grotesque. Pourtant il est parfois nécessaire pour un chef, dans des situations particulièrement graves, de montrer que la crise n'obnubile pas son esprit et qu'il sait garder son sang-froid. Suite de l'histoire: Foch: Si j'aime le veau? ça m'est égal. Joffre: Aimez-vous le veau? Foch: Oui oui, mais j'ai un rapport à vous faire et un avis à vous demander! Joffre: Comment aimez-vous le veau? Les textes ne disent pas comment l'histoire se termine. Toujours est-il que quelques jours après, le samedi 6 septembre 1914, celui qui insistait tant en pleine crise pour savoir si le commandant de sa 9<sup>ème</sup> Armée aime le veau, déclenche la bataille de la Marne et remporte une brillante victoire sur le Kaiser.

### La bonne question

Ainsi, savoir poser la bonne question au bon moment et susciter la bonne réponse fait partie de l'art du commandement. En ce début d'année qui voit la réalisation de DEVA, quelle question-clé peut-on se poser, qui élève le débat sur l'Armée? En voici une, prenez-la pour ce qu'elle vaut: Après tant de réformes, de concepts, de rapports sur la sécurité, aurons-nous enfin une Armée réalisant l'adéquation du trinôme-clé de tous les problèmes stratégiques: Espace-force-temps. A cette question-clé, seule l'épreuve d'une crise majeure pour notre pays donnera une réponse. Souhaitons alors qu'en cas de réponse négative, qu'elle ne débouche pas sur la reine de toutes les questions-clé du monde formulée par Shakespeare dans Hamlet: «Être ou ne pas être» pour notre Pays être ou ne plus être! La meilleure réponse-clé n'est-elle pas de garder confiance en ceux qui dirigent notre Armée avec dévouement. Merci pour votre engagement.

Marie-Madeleine Greub

## En cas d'invasion ou de catastrophe naturelle

### L'armée veut mobiliser ses soldats par SMS

Les militaires doivent pouvoir être mobilisables d'un jour à l'autre, même s'ils sont en vacances, estime l'armée. Quelque 20 000 personnes sont concernées.

L'armée suisse veut pouvoir mobiliser ses troupes par SMS. Elle doit pouvoir compter sur l'engagement de 20 000 soldats en cas d'invasion de notre pays ou de catastrophe naturelle, ceci sur la base d'un simple message sur les téléphones portables, même si les militaires sont en vacances. Car depuis le début de l'année, le principe de mobilisation est de nouveau en vigueur en Suisse, a révélé le *Blick*.

En effet, de nouvelles troupes hautement préparées doivent pouvoir soutenir les autorités civiles en cas de crise majeure, explique le journal. Comme des attaques terroristes, des inondations, des pénuries d'électricité ou des séismes. Mais il faut vraiment que l'événement soit d'importance nationale, selon la porte-parole de l'armée Delphine Allemann. Ainsi des éboulements comme ceux de Gondo et Bondo ne rempliraient pas les critères.

### «E-Alarm» va plus loin

Ces troupes doivent être mobilisables dans les 24 à 96 heures qui suivent l'événement, explique le *Blick*. Mais le nouveau système, baptisé «E-Alarm», va plus loin: selon ses plans, quelque 35 000 militaires doivent aussi pouvoir être engagés dans les 10 jours qui suivent. En particulier les troupes d'infanterie, du génie civil, du sauvetage et de la police militaire. Celles actives dans la logistique, le sanitaire et l'aviation doivent également pouvoir collaborer en cas de besoin.

Le système devrait être introduit en 2022. Vu l'impact potentiel sur le travail civil des soldats concernés, les employeurs ont été informés par l'armée. Mais la pilule passe plutôt bien. Ainsi, pour Valentin Vogt, président de l'Union patronale suisse, ce système de mobilisation est jugé «raisonnable». *ats*

## Acquisition d'un nouvel avion de combat

# Duels aériens sous la Coupole

«Le Conseil fédéral doit faire accepter le principe de l'acquisition d'un nouvel avion de combat. On en a besoin! Et il doit y avoir une proposition de financement», déclare sans détour le Conseiller national vaudois UDC Jean-Pierre Grin, membre de la Commission des finances. «En 2020, on doit savoir où l'on va en matière de défense aérienne et comment c'est financé.» 2018 et 2019 seront donc deux années décisives au Parlement en terme de stratégie militaire et de politique de sécurité. Coup de projecteur dans le ciel suisse.



Un des cinq prétendants, le Rafale de Dassault Aviation.

L'idée d'une votation populaire sur le principe et le financement de la future défense aérienne est largement soutenue sous la Coupole fédérale (lire **Nam** du 25 juin 2017). Chef du DDPS, Guy Parmelin a lui-même évoqué l'échéance de 2020. Pour l'heure, le Gouvernement a chargé le DDPS de «planifier le renouvellement des moyens de protection de l'espace aérien pour un coût maximal de 8 milliards de francs.» Il lui a également demandé «d'établir d'ici février 2018 plusieurs projets possibles» et il prévoit le calendrier suivant: choix du type d'avion en 2020, demande de crédit en 2022, livraison en 2025-2030. L'acquisition de nouveaux moyens de défense sol-air sera alors intégrée au programme d'armement 2022.

Pour être tout à fait clair, la votation populaire porterait seulement sur le principe

d'une défense aérienne et son financement. «Ensuite, le choix du type de nouvel avion doit être fait par les experts, en concertation avec le DDPS et l'armée», précise Jean-Pierre Grin. Dans l'intervalle, la procédure d'évaluation des candidats potentiels aura bien avancé. Et pas question de jouer la trignollette. Cartes sur table, svp. Les avions sur catalogue et les accords secrets, personne n'en veut!

### Un choix acrobatique

La compétition s'annonce particulièrement serrée. Tous les candidats ont leurs chances en fonction des exigences qui seront formulées dans l'appel d'offres, du nombre d'appareils, du prix, de la maintenance, de l'ensemble du système d'arme conjugué à la défense sol-air, des contre-affaires et

des influences politiques. Bref! C'est l'embaras du choix. Plusieurs pays sont en cours d'évaluation ou viennent de passer un contrat d'achat avec l'un ou l'autre des constructeurs qui intéressent la Suisse. Et l'on constate que le nombre d'appareils souhaités et finalement acquis varie souvent ou que le grand favori est écarté en dernier ressort, comme par enchantement. Les arcanes de la politique internationale sont parfois insondables...

Pour l'heure, cinq prétendants s'échauffent sur le tarmac: le Rafale, du Français Dassault Aviation; le Typhoon, du consortium européen Eurofighter; le F-35 Lightning, de l'Américain Lockheed Martin; le F-18 Super Hornet de l'Américain Boeing; et le Gripen du Suédois Saab. Ce sera donc une compétition Europe / Etats-Unis, les excellents avions russes, voire chinois, n'entrant pas en ligne de compte. Dès que la course sera lancée, **Nam** présentera en détail chaque concurrent, leurs atouts et leurs différences, non seulement techniques et militaires, mais également en regard du contexte géopolitique et économique. Le marché de la défense est en pleine expansion et promet de beaux duels aériens!



José Bessard



Le Conseiller national Jean-Pierre Grin (UDC / VD)

## Association de la revue «Notre armée de milice»

Case postale 798 - 1401 Yverdon-les-Bains - Tél. + Fax 024 426 09 39 - Courriel: [info@revue-nam.ch](mailto:info@revue-nam.ch)

**Président:** Lt-colonel Paul-Arthur Treyvaud  
**Vice-président:** adj sof Georges Bulloz  
**Secrétaire:** cap Danielle Nicod  
**Caissier:** four Jacques Levailant  
**Administrateur:** adj sof Jean-Hugues Schulé

**Membres:**  
 François Jeanneret, ancien conseiller national; sgt Eric Rapin; adj sof Germain Beucler; sgt Pierre Messeiller et Blaise Nussbaum.

**Commission de rédaction:**  
 sgt Francesco Di Franco.

Correspondant à Berne: José Bessard  
 Correspondant au Tessin: Franco Bianchi

## Loi sur les armes

### Ni tour de vis, ni libéralisation

Le Parlement, vraisemblablement le peuple, pourront s'exprimer sur un durcissement de la législation sur les armes. En attendant, la commission de politique de sécurité du National a refusé tout tour de vis et toute libéralisation, a-t-elle communiqué le 31 octobre 2017. Elle a refusé de donner suite à trois initiatives parlementaires qui réclamaient un enregistrement systématique des armes à feu. Selon les initiatives, la situation actuelle entrave la lutte contre les crimes violents et surtout contre le terrorisme. La commission a également refusé de modifier la loi pour qu'il ne soit délivré un permis d'acquisition qu'aux seules personnes qui peuvent prouver qu'elles ont besoin d'une arme. Le Conseiller national UDC valaisan Jean-Luc Addor n'a pas eu plus de chance en demandant d'alléger la législation. Son initiative pour un port d'arme citoyen a été rejetée sans opposition.

## Armes

### Après Las Vegas

L'office fédéral de la police (fedpol) recommande d'interdire les bump stocks. Ce dispositif permet de transformer des armes semi-automatiques et de tirer des centaines de coups de feu par minute. Le tireur de Las Vegas l'avait utilisé.

## Ne pas rigoler...

### Avec les grenades

On a pu lire dans le journal *20 minutes* du 20 octobre 2017, «Saint-Gall, les reptiles d'un zoo ressentent une soudaine envie de se reproduire lorsque les soldats s'entraînent.» Ces derniers jours, les exercices et entraînements militaires se multiplient à proximité du zoo Walter, à Gossau. Interrogé par le *St.Galler Tagblatt*, l'adjudant Adrian Purtschert, de la place d'armes confirme. Contrairement à ce que l'on pourrait croire, les animaux du zoo ne sont pas forcément incommodés par toute cette agitation. Bien au contraire, explique Karine Federer, vétérinaire et membre de la direction: «Nous avons constaté que les vibrations au sol provoqués par l'armée ont un effet positif sur l'envie d'accouplement des crocodiles nains.» Elle souligne que cette théorie n'a rien de loufoque, bien qu'il n'existe aucune étude scientifique à ce sujet. Dont acte!

## L'ancien chef de l'armée

### Il volera

Le Cdt de corps André Blattmann, ancien chef de l'armée de 2009 à 2016, a intégré le conseil d'administration de SWISS à compter du 1er janvier 2018. Le zurichois a accompli sa carrière militaire dans l'aviation (lutte antiaérienne) dès 1984.

## Commandement de l'Instruction

### Le professionnel appuie la milice

Quand ils mettent en pratique le concept DEVA, les militaires de carrière responsabilisent les citoyens-soldats. «Nous entretenons une nouvelle conception des rôles», affirmait le chef désigné de l'«Instruction». «Les hommes et les femmes de l'armée de milice prendront une position prépondérante».



Photo de gauche: le CC Daniel Baumgartner remet la bannière des Forces terrestres au chef de l'armée, le CC Philippe Rebord. Photo de droite: le CC Aldo C. Schellenberg et le div Lucas Caduff.

Mardi 21 novembre 2017, à Suhr (une commune limitrophe d'Aarau), des officiers généraux et supérieurs étaient venus en nombre. Ils répondaient à l'invitation du commandant de corps Daniel Baumgartner.

### Un homme de la terre

Naguère, selon l'organisation «Armée XXI», on parlait des «Forces terrestres» et des «Forces aériennes»; toutes deux sont dorénavant intégrées au «commandement des Opérations» que dirige le commandant de corps Aldo C. Schellenberg. Quant à lui, anciennement à la tête des «Forces terrestres», le commandant de corps Daniel Baumgartner s'occupe maintenant du «commandement de l'Instruction». Lors d'une cérémonie aux drapeaux, à

l'intention de leurs supérieurs directs, les chefs des grandes unités présentaient les bannières. Autrefois réparties au sein des «Forces terrestres», certaines troupes étaient dissoutes (citons, par exemple, la «Brigade d'infanterie 2», que menait le brigadier Mathias Tüscher; la «Brigade d'infanterie de montagne 9», commandée par le brigadier Maurizio Dattrino; la «Brigade d'infanterie de montagne 10», dirigée par le brigadier Erick Labara). Le commandant de corps Baumgartner recevait les emblèmes en question.

Commandant respectivement les «Régions territoriales 1, 2, 3 et 4» (devenues, dès le 1er janvier 2018, des «Divisions»), les divisionnaires Roland Favre, Hans-Peter Walser, Lucas Caduff et Hans-Peter Kellerhals



Le lt-col EMG Marco Mudry et le br Maurizio Dattrino.



Le plt Patrick Cairoli et le div Hans-Peter Kellerhals.



Le div Claude Meier et le div Daniel Keller.



Le col EMG Pius Brantschen et le br René Baumann.



Le conseiller fédéral Guy Parmelin en conversation avec le CC Daniel Baumgartner.

remettaient leurs étendards au chef désigné des «Opérations», le commandant de corps Schellenberg.

Deux visiteurs de marque prenaient la parole, le chef de l'armée, le commandant de corps Philippe Rebord, ainsi que le responsable du Département de la protection de la population et des sports, le conseiller fédéral Guy Parmelin.

Le commandant de corps Rebord galvanisait les militaires de carrière. «Professionnels, sous-officiers supérieurs et officiers, en avant!».

Le conseiller fédéral Parmelin rappelait ses origines terriennes. Evitant toute nostalgie, le citoyen responsable fait preuve de pragmatisme. Imitant le paysan, ou le vigneron, le soldat suisse s'adapte aux circonstances. Les instabilités, les changements différenciés et incessants sont le lot des cultivateurs, autant que des gens préoccupés par la sécurité d'un pays.

## L'être humain prime

Le nouveau dirigeant de l'«Instruction» faisait cette appréciation sur ces concitoyens: «Ils veulent servir et se perfectionner à l'armée; la formation proposée est exigeante, importante et bonne». Surtout, ajoutait le commandant de corps Baumgartner, «l'être humain prend la première place dans nos considérations».

L'ancien chef des «Forces terrestres» citait quelques personnes méritantes, subordonnées ou déjà retraitées. Connaissant un problème de surpoids, le soldat Raphaël Dos Santos suivit un régime drastique. Soutenu par son chef de section, le lieutenant Karim Baumann, Raphaël Dos Santos put continuer son service, en donnant pleine satisfaction. Très encouragée par son père, une jeune femme, le sergent Justine Glatz démontra des excellentes compétences elle a obtenu un grade de lieutenant.

Cadre de carrière, l'adjudant EM Alec Rouiller connaît bien les «Bataillons d'aide en cas de catastrophe» (Bat acc). Rappelons l'exis-



Le br Willy Brülisauer et le col EMG Hans-Jakob Reichen.

tence, à l'intérieur de l'ancienne Région territoriale 1, du Bat acc 1 (vaudois) et du Bat acc 34 (valaisan); les hommes engagés savent combattre les incendies, en collaborant avec des formations civiles. De plus, l'adjudant EM Rouiller a récemment suivi des cours exigeants à l'étranger; de telles connaissances s'avèreront très utiles aux soldats et aux officiers de l'armée de milice suisse.

Collaborateur du commandant de corps Dominique Andrey, puis du commandant de corps Daniel Baumgartner, l'adjudant-chef Michel Plumez prend sa retraite. Doyens d'âge de l'assemblée réunie à Suhr, le fourrier Peter Reichert et l'adjudant sous-officier Walter Keller recevaient les félicitations du futur chef de l'Instruction.

Pour terminer, mentionnons encore quelques fonctions et noms. Parmi la foule, nous avons croisé le commandant de corps Dominique Andrey (conseiller militaire, du chef du DDPS, jusqu'au 30 juin 2018); le divisionnaire Daniel Keller (commandant de la Formation supérieure des cadres, remplaçant du chef de l'Instruction); le divisionnaire Claude Meier (chef de l'Etat-major de l'armée); le divisionnaire Melchior Stoller (remplaçant du chef des Opérations); le brigadier René Baumann (commandant de la Formation d'application d'aide au commandement); le brigadier Willy Brülisauer (commandant de la Brigade mécanisée 11); le brigadier Alexander Kohli (commandant de la Brigade mécanisée 4); le brigadier Yvon Langel (commandant désigné de la Division territoriale 1); le brigadier Franz Nager (commandant de la Formation d'application de l'infanterie); le brigadier Heinz Niederberger (commandant de l'Ecole des sous-officiers de carrière); le brigadier Guy Vallat (commandant de la Formation d'application de la logistique); le colonel EMG Pius Brantschen; le colonel EMG Hans-Jakob Reichen; le lieutenant-colonel EMG Marco Mudry; le premier-lieutenant Patrick Cairoli (directeur de la fanfare).

P.R



L'adj-chef Michel Plumez; le fourrier Peter Reichert et l'adj soif Walter Keller; l'adj EM Alec Rouiller.

## Hélicoptères

### Jusqu'en 2030

L'armée devrait maintenir sa flotte actuelle d'hélicoptères jusqu'en 2030. Des crédits pour pouvoir toujours recourir aux Cougar seront demandés. Pas question pour l'instant d'acheter des gros-porteurs, a estimé le 20 décembre 2017 le Conseil fédéral. La flotte suisse se compose de trois types d'hélicoptères: 20 engins légers de transport et d'instruction EC 635, 15 engins moyens de transport Super Puma et 10 engins moyens de transport Cougar. Le Parlement a demandé au gouvernement d'examiner l'opportunité d'acquérir des gros porteurs. Ces engins joueraient le rôle des avions de transport dont les Chambres n'ont pas voulu et seraient destinés à des opérations en Suisse et à l'étranger. Dans son rapport, le Conseil fédéral rejette l'idée d'acquérir de tels appareils avant 2030.

## Cannabis légal

### Plus autorisé

L'armée part en guerre contre un ennemi qui a infiltré ses rangs. Le cannabis légal au cannabidiol, ou CBD, est dans le viseur de l'état-major, rapporte le «Tages-Anzeiger». Le chef de l'armée, le Cdt de corps Philippe Rebord, a édicté en juin une directive interdisant sa consommation et sa possession durant les heures de service et les pauses. Il invoque notamment le risque d'un taux de THC (le principe actif du cannabis) élevé dans le sang en cas de forte consommation, pouvant affecter les réflexes des soldats. Mais surtout: «L'odeur de ces cigarettes ne se différencie pas d'un joint classique. Pour les cadres, il est très difficile de faire la différence entre la consommation de CBD légal et le THC prohibé», selon un Cdt de bataillon. Les produits à base de CBD sont en revanche autorisés lors des congés et des sorties. Le cannabis est donc mis sur le même pied que l'alcool.

## 55 avions de combat

### L'UDC est pour

L'UDC est favorable à l'achat de 55 avions de combat, ou au moins 40. «La sécurité ne tolère pas de demi mesures», a précisé le chef démissionnaire du groupe parlementaire UDC Adrian Amstutz dans un entretien publié mardi 24 octobre 2017 par la Neue Zürcher Zeitung. Le groupe d'experts pour l'acquisition de nouveaux avions de combat a proposé fin mai quatre variantes, prévoyant entre 20 et 70 appareils. Avec les deux variantes minimales, les habitants de la Suisse ne pourraient pas être protégés efficacement, estime le conseiller national bernois Adrian Amstutz.

Promotions dans les rangs latins

## Dans le corps des officiers

**Les officiers latins promus au 1<sup>er</sup> janvier 2018 au grade de colonel EMG:** Ringger Daniel, Fiez; Spadafora Antonio, Autigny; Vautravers Alexandre, Mont-sur-Rolle; Weber Richard, Apples.

**Au grade de colonel:** Bazzi Mario, Ascona; Beucier Pascale, Reconvilier; Burkhalter Patrick, Orsières; Denis Jean-Luc, Leytron; Gilardi Luca, Aldesago; Leuba Daniel, Sugnens; Macaluso Alain, Clarens; Maillard Didier, Chamoson; Perrier Laurent, Fully; Perrin Olivier, Neyruz; Quattropani Samuele, Caslano; Stacchetti Matthias, Colombier.

**Au grade de lieutenant-colonel EMG:** Kilchenmann Pierre, Fribourg; Lesnini Marcello, Ascona; Ramoni Emerson, Gorderio.

**Au grade de lieutenant-colonel:** Agostoni Paolo, Barbengo; Bugnon Yves, Pully; Cattin Vincent, Hauterive; Chevalley Nicolas, Chapelle-sur-Moudon; Eltschinger Eric, Cousset; Giambonini Diego, Viganello; Philippin Edgar, Lausanne; Rossier Ludovic, Sion; Röthlisberger Jean-M., Les Brenets; Schmied Ludovic, Bramois; Stefanoni Mirko, Montagnola; Uldry François, Fribourg.

**Au grade de major:** Angelozzi Philippe, Genève; Antille Pierre, Salins; Aubry Grégoire, Evillard; Aviolat Antoine, Neuchâtel; Baeriswyl Christophe, Lausanne; Bernasconi Ilario, Lugano; Bruchez Leonard, Sion; Brunner François, Sierre; Callandret Yanis, Neuchâtel; Canapa Damiano, Lausanne; Candaux Nicolas, Bousens; De Preux Pascal, Auvernier; Delessert Frédéric, Bramois; Dorthe Sébastien, Matran; Egloff Lorenzo, Attalens; Gasser Fabien, La Tour-de-Trême; Godel Thierry, Arconciel; Howald Anthony, Carouge; Kuonen Nicolas, Genève; Margot Laurent, Chézard-St-Martin; Marino Denis, Rolle; M'Baya Kabongo Patrick, Fribourg; Meister Julien, Yverdon-les-Bains; Nicolet Yves, Pully; Nikolic Dario, Genève; Poretti Sébastien, Cheyres; Porot Gautier, Genève; Produit Fabien, Leytron; Renna Marco, Cortaillod; Rosselet-Pet. Sébastien, Genève; Seiler Alexandre, Auvernier; Stucki Jason, Corpataux-Magnedens; Thüler Sébastien, Bavois; Vecchio Sandro, Genève; Verrey Bastien, Bercher; Yarisal Raphael, Genève.

ACAMIL-Académie militaire à l'EPF de Zurich

## Nouveaux officiers de carrière

33 diplômés des écoles militaires 2016 et 2-2017 ont fêté, le 8 décembre 2017, la réussite de leur formation d'officier de carrière de l'Armée suisse à l'Air Force Center de Dübendorf.

Le commandant de corps Aldo Schellenberg a félicité les nouveaux diplômés pour les prestations qu'ils ont accomplies. Il n'a par ailleurs pas manqué de leur rappeler la responsabilité leur incombant, eux qui travailleront au quotidien avec l'une des réserves les plus précieuses du pays: les jeunes hommes et femmes suisses. «C'est un privilège que vous avez mérité et dont vous pouvez être fiers», a-t-il déclaré. Selon lui, si ces diplômés ont déjà assimilé une majeure partie des connaissances spécifiquement militaires, ce n'est pas suffisant. Il estime en effet que les compétences sociales et la personnalité d'un chef sont cruciaux.

Le brigadier Peter C. Stocker, commandant de l'ACAMIL, s'est associé aux propos du commandant de corps Aldo Schellenberg. À ses yeux, le métier d'officier de carrière n'est pas un métier comme un autre. C'est un métier unique, qui demande un grand

investissement mais apporte énormément, et dont les exigences élevées sollicitent autant l'intellect que la personnalité et la capacité de résistance. Pour bien l'exercer, la curiosité et l'ouverture d'esprit doivent être une seconde nature et ce, afin d'avancer de manière ciblée, sans perdre le sens de la mesure et en gardant les pieds sur terre. À cet égard, la transparence et la confiance mutuelle sont indispensables, car elles renforcent la cohésion.

Enfin, le brigadier Stocker a donné un vœu à chacun des diplômés, sous la forme d'un petit cristal de roche portant symboliquement les mentions «Commandement, Instruction et Éducation».

Après les fêtes de Noël, les nouveaux diplômés pourront faire bénéficier concrètement les écoles et les cours de l'Armée suisse de leurs nouvelles connaissances scientifiques et pratiques.

Promotions dans les rangs latins

## Dans le corps des officiers

**Les officiers latins promus au 1<sup>er</sup> janvier 2018 au grade de capitaine:** Aegerter Philippe, Genève; Antenen Maxime, Lausanne; Avdar Zilan, Marly; Baumberger Luc-Alain, Genève; Beffa Gabriele, Neuchâtel; Bernasconi Carlo, Massagno; Bichet Marc, Bramois; Bloque Nicolas, Biel/Bienne; Borgia Nicola, Bellinzona; Brouchoud Jérôme, St-Maurice; Campello Fulvio, Viganello; Cantaluppi Andrea, Rancate; Carmine Gionata, Ascona; Charles Olivier, Lausanne; Chinotti Sandro, Villars-le-Grand; Chopard Tristan, Grand-Lancy; Clerc Simon, Châtonnaye; Corboz Henri, Choulex; Cortese Claudio, Viganello; Cottier Philippe, Granges-Paccot; De Weck Edouard, Genève; de Weck Olivia, Lausanne; Dépraz Loïc, Cugnasco; Droz Gaëtan, Carouge; Entenza Hector, Lausanne; Ermanni Fabio, Bellinzona; Esteves Jorge, Chiasso; Favrod-Coune Pascal, Lausanne; Fontannaz Nicolas, Fribourg; Fagnière Charles, Montreux; Furrer Yann, Courtételle; Graa Numa, Jouxten-Mézery; Grand Fabien, Montreux; Herrmann Harold, Epalinges; Houdrouge Rayan, Cologny; Jaccard Julien, Prilly; Keskes Erdem, Neuchâtel; Kolly Nicolas, Essert; Martin Pascal, Lausanne; Medolago Geo, Torricella; Meuwly Julien, Rueyres-les-Prés; Michellod Savio, Granges (Veveyse); Morard Xavier, Fribourg; Müller André, Genève; Muzenga Yannick, Pully; Pan-

chaud Xavier, Sion; Percia David Dimitri, Epalinges; Quadri Massimo, Stabio; Rey Sébastien, Chermignon-d'En-Bas; Rosli Stefano, Balerna; Rossy Mickaël, Granges-Paccot; Roulet Yoann, Missy; Rutz Fabien, Meinier; Savoy Christophe, Cheyres; Schärer Marc, Biel/Bienne; Schellenberg Yann, Lausanne; Schopfer Gregory, Troinex; Schütz Emanuel, Fribourg; Seiler Laurent, Auvernier; Sole Angelo, Chêne-Bourg; Solomonidis Giorgos, Vandoeuvres; Tinguely Alexandre, Lausanne; Ventura Pierre, Epalinges; Von Graffenried Emanuel, Brent; Wicht Paul, Romont; Zbinden Camille, Donatyre; Zen-Ruffinen Vincent, Sion.

Promotions dans les rangs latins

## Dans le corps des sous-off supérieurs

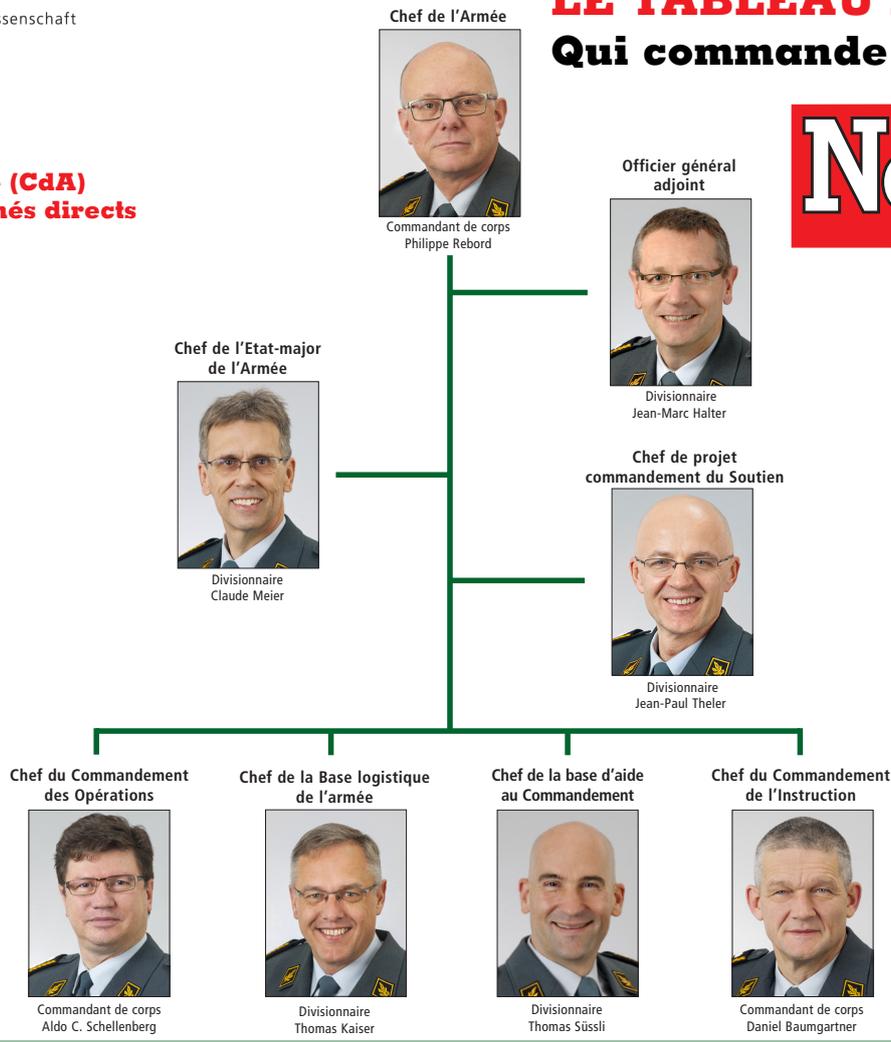
**Les sous-officiers latins promus au 1<sup>er</sup> janvier août 2018 au grade d'adjudant chef:** Bernard Etienne, Villargiroud; Doutaz Alexis, Epagny; Ludecke Philippe, Gimel; Milani Nicola, Marly.

**Au grade d'adjudant-major:** Barman Alain, Bouveret; Bays Louis-Philippe, Autigny; Di Nicola Pasquale, St-Silvester; Gillioz Georges-Paul, Riddes; Rappo Thomas, Locarno; Villa Stefano, Anzonico.

**Au grade d'adjudant d'état-major:** Ferrari Joel, Faido; Forini Mauro, Someo; Maillefer Fabien, Echandens; Meyer Alain, Estavayer-le-Lac; Mooser Philippe, Sommentier; Sisko Tomislav, Ascona; Staehli Julien, Gletterens.

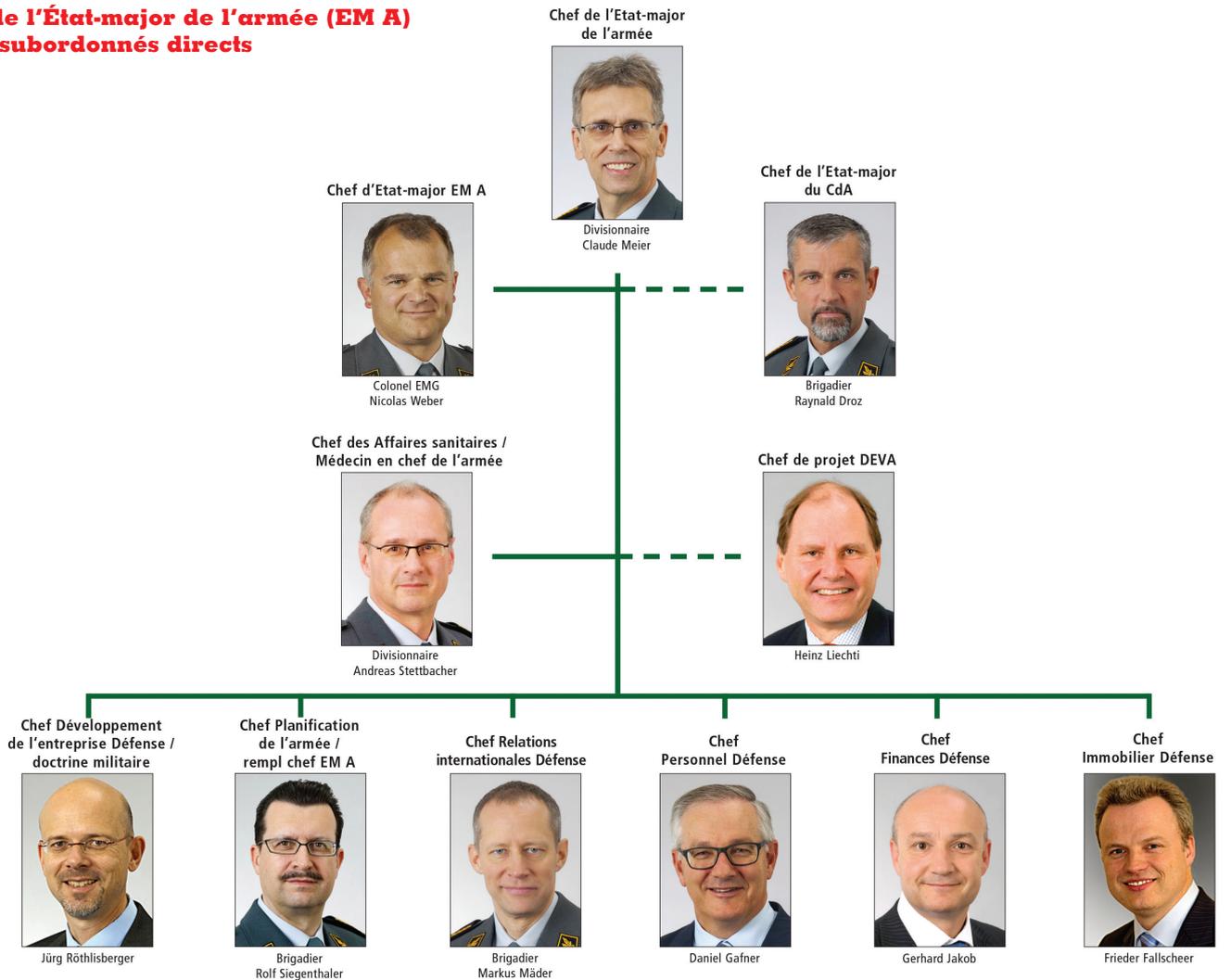
**Le chef de l'Armée (CdA)  
avec ses subordonnés directs**

**LE TABLEAU DES CHEFS**  
**Qui commande quoi en 2018**



CdA

**Le chef de l'État-major de l'armée (EM A)  
avec ses subordonnés directs**



EM A



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Armée suisse

**Le chef du Commandement des opérations / remplaçant du chef de l'armée (Cdmt op/rempl CdA) avec ses subordonnés directs**

Chief of the Commandment des Opérations / remplaçant du chef de l'armée



Commandant de corps  
Aldo C. Scheilenberg

Remplaçant du chef du commandement des Opérations



Divisionnaire  
Melchior Stoller

Chief d'état-major



Brigadier  
Laurent Michaud

Commandant Forces terrestres



Divisionnaire  
René Wellinger

Commandant sécurité militaire



Brigadier  
Hans Schatzmann

Chief renseignement militaire



Brigadier  
Alain Vuille

Commandant de la division territoriale 1



Divisionnaire  
Yvon Langel

Commandant de la division territoriale 2



Divisionnaire  
Hans-Peter Walser

Commandant de la division territoriale 3



Divisionnaire  
Lucas Caduff

Commandant de la division territoriale 4



Divisionnaire  
Hans-Peter Kellerhals

Commandant Forces aériennes



Divisionnaire  
Bernhard Müller

Commandant brigade mécanisée 1



Brigadier  
Mathias Tüscher

Commandant brigade mécanisée 4



Brigadier  
Alexander Kohli

Commandant brigade mécanisée 11



Brigadier  
Willy Brülisauer

Commandement Forces spéciales



Col EMG  
Christoph Fehr

Commandant SWISSINT



Col EMG  
Fridolin Keller

Commandant brigade de formation et d'entraînement



Brigadier  
Peter Soller

Commandant formation d'application DCA 33



Brigadier  
Hugo Roux

Remplaçant du commandant Forces aériennes



Brigadier  
Werner Epper

Cdmt Op

**Le chef du Commandement de l'Instruction (Cdmt Instr) avec ses subordonnés directs**

Chief du Commandement de l'Instruction



Commandant de corps

Remplaçant du chef Commandement de l'Instruction / Commandant de la FSICA / SCOS



Chief d'état-major du Commandement de l'Instruction





Divisionnaire  
Daniel Keller



Brigadier  
Jacques F. Rüdlin

Commandant de l'école d'état-major général



Brigadier  
Maurizio Dattnino

Commandant de l'école centrale



Brigadier  
Peter Baumgartner

Chef du personnel de l'armée



Brigadier  
Germaine J. F. Seewer

Commandant FOAP inf



Brigadier  
Franz Näger

Commandant FOAP génie/sauvetage/NBC



Brigadier  
Stefan Christen

Commandant FOAP des blindés et de l'artillerie



Brigadier  
Gregor Metzler

Commandant militaire académie militaire



Brigadier  
Peter C. Stocker

Commandant de l'école des sous-officiers de carrière



Brigadier  
Heinz Niederberger

Commandant du centre de formation de l'armée



Col EMG  
Ronald Drexel

Commandant FOAP de la logistique



Brigadier  
Guy Vallat

Commandant FOAP de l'aide au commandement



Brigadier  
René Baumann

# Nam - NOTRE ARMÉE DE MILICE

Des lecteurs en Suisse romande, au Tessin, en Suisse alémanique et dans toutes les écoles militaires du pays!

**Publicité et abonnement**

tél: 024 426 09 39 – courriel: [info@revue-nam.ch](mailto:info@revue-nam.ch) – case postale 798, 1401 Yverdon-les-Bains

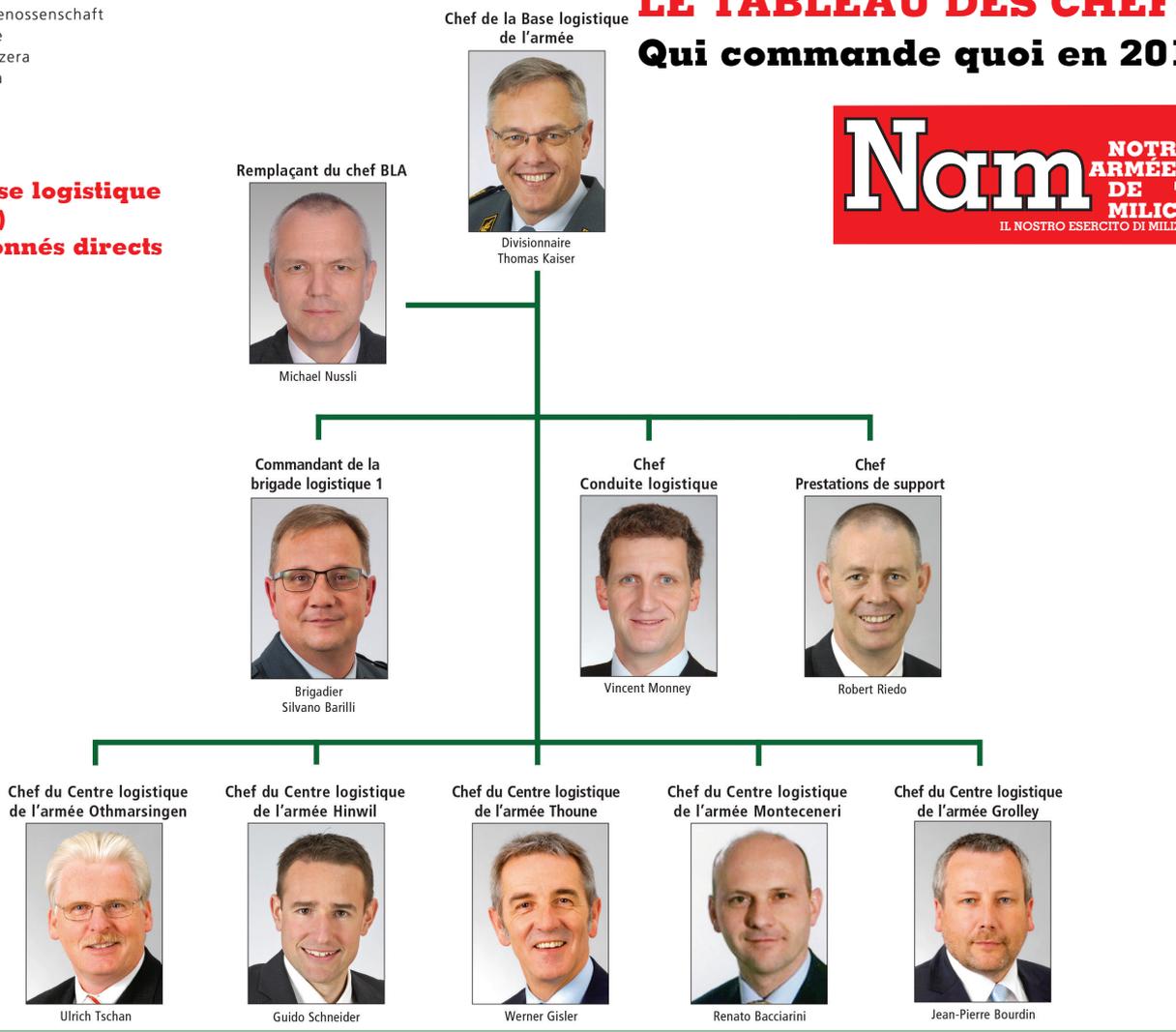
[www.revue-nam.ch](http://www.revue-nam.ch)



**Le chef de la Base logistique de l'armée (BLA) avec ses subordonnés directs**

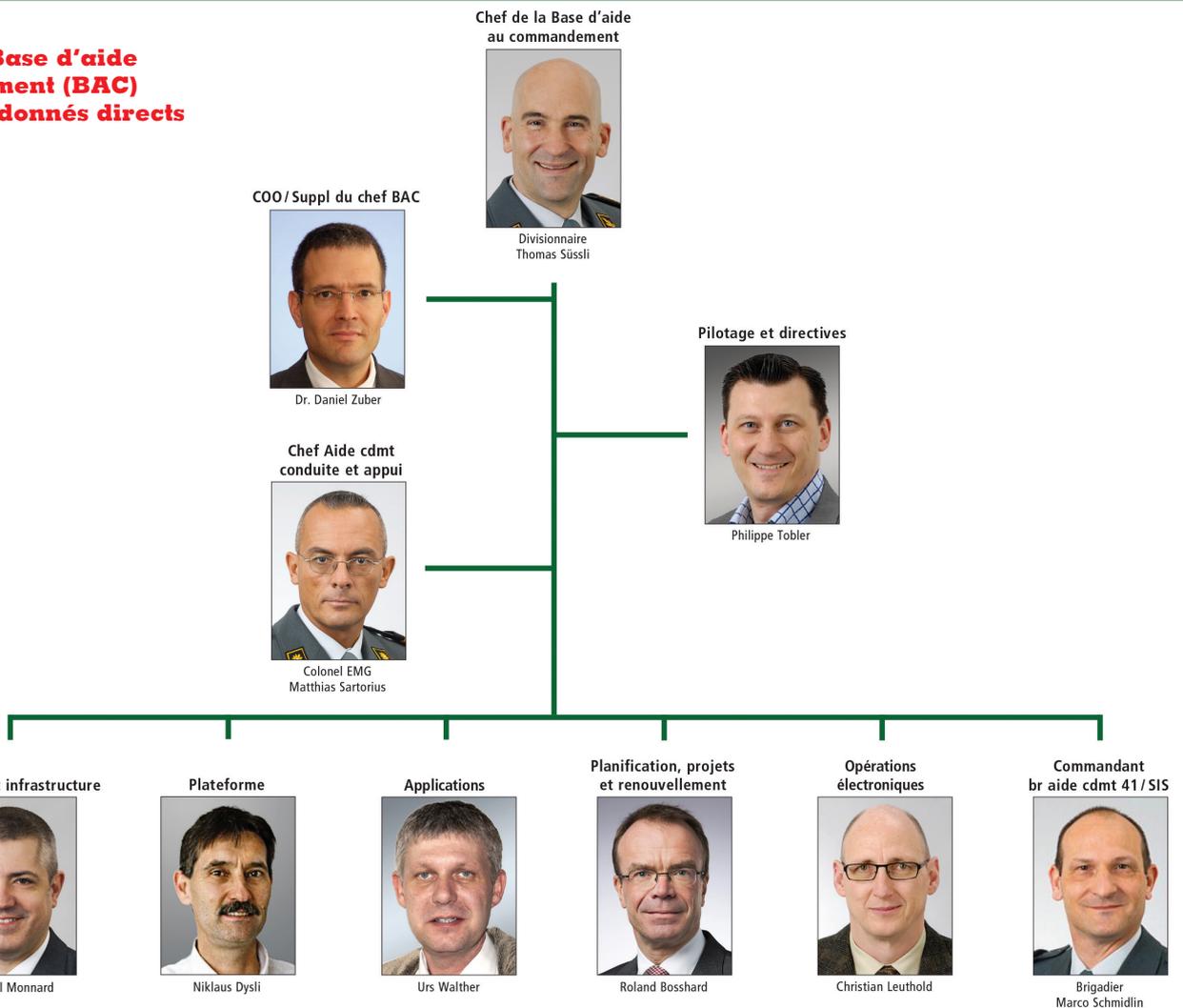
BLA

**LE TABLEAU DES CHEFS**  
**Qui commande quoi en 2018**



**Le chef de la Base d'aide au commandement (BAC) avec ses subordonnés directs**

BAC



Première ER 2018

**10 200 recrues**

Le 15 janvier 2018 a marqué le premier début des écoles de recrues 2018. Environ 10 200 recrues dont 120 femmes se sont présentées. Quelque 1570 recrues accomplissent leur service d'une traite en tant que militaires en service long.

En raison du développement de l'armée (DEVA) il y aura dorénavant uniquement deux départs d'écoles de recrues par année. De ce fait, les effectifs par départ sont plus importants que les années précédentes.

**Conseil et encadrement**

Les recrues qui ont besoin d'aide sont encadrées et conseillées du point de vue médical, spirituel, psychologique

et social. Elles peuvent s'adresser directement à leur **commandant**, au **médecin de troupe**, à l'**aumônier de l'armée** (numéro de téléphone 0800 01 00 01), au **Service psychopédagogique de l'armée** (numéro de téléphone 0800 11 33 55) ou au **Service social de l'armée** (0800 855 844) pour obtenir des réponses à leurs questions ou préoccupations personnelles.

Cérémonie de promotions

**Ecole d'infanterie 2**

Le 12 janvier a eu lieu la cérémonie de promotion de l'ER inf 2 à Yverdon-les-Bains sous le commandement du lt-col EMG Patrick Huber. 166 sous-officiers ont été promus au grade de sergent. Le conseiller national Philippe Nantermod (PLR-VS) a apporté le salut des autorités civiles. «En notre période de paix, le rôle de l'armée est régulièrement remis en question: On entend souvent, à Berne et ailleurs, que l'on pourrait se passer de la grande muette, qu'elle ne sert plus à rien, a-t-il rapporté lors de son discours empli d'émotions et de respect. Je suis un libéral convaincu. L'Etat doit être svelte. Mais s'il est une tâche régaliennne, c'est bien la militaire. Et contrairement aux apprentis d'Elisabeth Tessier, je ne sais pas de quoi demain sera fait.» Dispersé sur les trois sites de Chamblon, Colombier et Bière, les nouveaux promus sont entrés en fonction lundi 15 janvier 2018. De nombreux invités, parents et amis participèrent à cette cérémonie empreinte de dignité.



**Décès du Brigadier Jacques Saucy**

C'est avec une grande tristesse que nous avons appris le décès de M. le brigadier Jacques Saucy décédé le 28 novembre 2017 à l'âge de 84 ans. Figure liée à la création du canton du Jura, M. Jacques Saucy, avocat a été député à l'Assemblée constituante jurassienne et expert du Gouvernement jurassien pour le partage des biens entre

les cantons de Berne et du Jura. Il présida de 1972 à 1974 le Mouvement pour l'unité du Jura. Le brigadier Saucy a commandé le régiment d'infanterie 9 ainsi que la brigade frontrière 3. Il a aussi occupé plusieurs postes dans l'économie: président du conseil d'administration de la Banque cantonale du Jura (BCJ) ainsi que la coutellerie Wenger. Homme engagé et estimé toujours à l'écoute, dès la fondation du journal **Nam** en 1974, il a été un fidèle et généreux soutien. L'officier général a soutenu la publication avec enthousiasme. Nous présentons à sa famille nos sincères condoléances et nous garderons de M. Jacques Saucy, un merveilleux souvenir. jhs

**fidexaudit**

VOTRE PARTENAIRE  
COMPTABLE DE VOTRE RÉUSSITE

Expertise comptable, Audit, Fiscalité,  
Conseil d'entreprise, Ressources humaines,  
Conseil juridique,  
Conseil en matière de succession

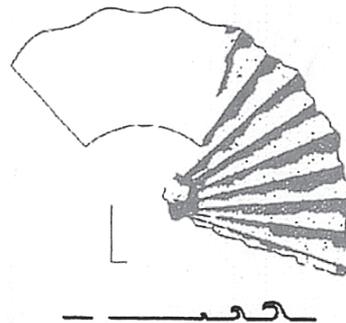


fidexaudit sa  
chemin de momex 2  
case postale 598  
CH - 1001 lausanne

tél. +41 21 331 02 02  
fax +41 21 311 55 85  
info@fidexaudit.ch  
www.fidexaudit.ch

FIDUCIAIRE | SUISSE CHAMBRE FIDUCIAIRE Membre indépendant de EuraAuditInternational

1400 YVERDON-LES-BAINS  
Tél. 024 425 35 13  
Fax 024 426 40 50



Ouvert toute l'année

Restaurant  
de la  
**PLAGE**

Surveillance - Protection - Enquêtes

**PYTHON**

Un nouveau regard sur la sécurité

Contact Tél. +41 22 749 19 00

www.python-securite.ch

Stratégie - Expertise - Coaching

## Div ter 1

### Une continuité indispensable

Quand bien même les désignations des unités sont changées, les militaires perpétuent les missions qui leur incombent. «Réserve stratégique», l'armée demeure un élément incontournable de la sécurité.



Le div Roland Favre annonce le début de la cérémonie au CC Daniel Baumgartner. A droite., le CC Dominique Andrey.



Le br Yvon Langel reçoit la bannière de la Div ter 1 des mains du CC Daniel Baumgartner. Le CC Daniel Baumgartner tient Mme Paola Langel, le br Col John Lingg, lui remet le div Roland Favre. Mlle Flavia Langel.

Mardi 19 décembre 2017, dans la cour intérieure du château de Morges, le commandant de corps Daniel Baumgartner procédait à une transmission des pouvoirs. Dirigeant la Région territoriale 1, le divisionnaire Roland Favre remettait sa charge au brigadier Yvon Langel. Promu divisionnaire (au 1<sup>er</sup> janvier 2018), le dernier nommé est désormais à la tête d'une troupe appelée Division territoriale 1.

#### Vocation humanitaire

Le divisionnaire Roland Favre est mathématicien de formation; au cours de sa carrière militaire, il commanda notamment la Bri-

gade d'infanterie de montagne 10 (jusqu'en 2008), puis la Base logistique de l'armée (1<sup>er</sup> juin 2008-31 octobre 2010). Ensuite, Roland Favre reprit la direction de la Rég ter 1 (dès le 1<sup>er</sup> novembre 2010). Au sujet de l'unité en question, le colonel Christian Rey fait cette description: «Depuis sa création au 1<sup>er</sup> janvier 2004, La Région territoriale 1 a été engagée pour de nombreux services à la population, prouvant ainsi qu'elle était un partenaire fiable. En moyenne, les 2380 hommes incorporés dans les trois bataillons et les états-majors qui la composent ont réalisé plus de 10000 journées de service par année. La mission fondamentale de la Région territoriale 1 est le soutien aux autorités civiles, notamment en cas de catastrophe» (voir: *Revue militaire suisse*, n° 6, novembre-décembre 2010).

Après ses huit années passées à la tête de la Rég ter 1, le divisionnaire Favre relate volontiers l'exercice transfrontalier «Inter 13», qui se déroulait, en mai 2013, sur le site genevois d'Epeisses. Là-bas, les ruines factices permettaient d'imaginer une gigantesque catastrophe (incendies, explosions,

écroulements de bâtiments, etc.). Dans de telles circonstances, appartenant à l'armée, des secouristes interviennent; ils cherchent à sauver la population et à la protéger. De surcroît, Genève a une vocation humanitaire (la Croix-Rouge y fut instituée en 1864, et le général Guillaume-Henri Dufour ratifia l'acte fondateur).

Dans cette même ville, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2018, le divisionnaire Roland Favre poursuit ses activités professionnelles. Il est devenu officier général au Centre de politique de sécurité.

#### Mission à l'étranger

Maintenant, en plus de leurs engagements au profit des instances civiles, les membres de la Division territoriale 1 sont aussi concernés par les travaux dévolus aux fantassins. Cinq bataillons d'infanterie se tiennent à disposition. Le divisionnaire Yvon Langel se réjouit de la venue de 72 officiers, issus de l'ancienne Brigade d'infanterie 2. Rappelons que le brigadier Yvon Langel occupait autrefois un poste à hautes responsabilités, dans le cadre des Forces terrestres. En outre, exerçant son métier, cet officier eut aussi l'occasion de secourir la population civile. A Sumatra, il dirigea des militaires suisses; l'intervention concernait des habitants sinistrés, qui venaient de subir un tsunami. Lors de la rencontre du 19 décembre, le brigadier Yvon Langel était accompagné de son épouse et de sa fille, Mme Paola Langel et Mlle Flavia Langel.

Donnons encore quelques noms et fonctions. Parmi la foule des personnalités, nous avons reconnu le divisionnaire Jean-François Corninbœuf (le premier commandant de la Rég ter 1, 2004-2010); le général de brigade français Bertrand de Reboul; le commandant de corps Dominique Andrey; le commandant de corps Adrien Tschumy (un ancien dirigeant du corps d'armée de campagne 3, 1989-1992); le divisionnaire Hans-Peter Kellerhals; le divisionnaire André Liaudat (un ancien commandant de la Division de montagne 10); le brigadier Martin Chevallaz (un ancien responsable de la Brigade d'infanterie 2); le brigadier Philippe Pot (un ancien chef de la Brigade de forteresse 10); le colonel Yves Charrière (un futur brigadier, et prochainement le commandant remplaçant de la Div ter 1); le colonel Christian Rey (l'ancien chef communication de la Rég ter 1); le colonel Olivier Kuster; le colonel John Lingg (le nouveau chef communication de la Div ter 1); le lieutenant-colonel Frédéric Gendre; le lieutenant-colonel Laurent-William Verdon; le capitaine Benoît Antille (le chef de l'Administration générale de la Police cantonale du Valais). P.R.

# ALIGRO

Cash & Carry

Genève-Les Vernets  
Tel. 022 308 60 20

Chavannes-près-Renens  
Tel. 021 633 36 00

Sion  
Tel. 027 327 28 50

Matran  
Tel. 026 407 51 00

Schlieren  
Tel. 044 732 42 42



www.aligro.ch



Le lt-col Frédéric Gendre, le col Olivier Kuster, le lt-col Laurent-William Verdon. Le div Hans-Peter Kellerhals, le div Roland Favre et le cap Benoît Antille.

## Br méc 1

### Une communauté de destin

«L'engagement de mes subordonnés me stimule». Reprenant le commandement de l'unité, qui nous intéresse ici, le brigadier Mathias Tüscher veut «servir le pays et sa population».



Les étendards de la Br méc 1. A gauche, le br Mathias Tüscher, le col Luc-A. Sergy et l'adj-chef Michel Plumez.

Au début de cette année, l'appellation a été modifiée. L'ancienne Brigade blindée 1 est devenue la Brigade mécanisée 1. Evoquons cette nouvelle organisation. Selon l'«Ordonnance sur les structures de l'armée», datée du 29 mars 2017, et entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018, la Br méc 1 est composée de 7 entités: le Bataillon d'état-major de la Brigade mécanisée 1, le Bataillon d'exploration 1, le Bataillon de chars 12, le Bataillon mécanisé 17, le Bataillon mécanisé 18, le Groupe d'artillerie 1, le Bataillon de sapeurs de chars 1.

#### L'environnement changeant

Mardi 5 décembre 2017, dirigeant la Br bl 1, le brigadier Yvon Langel transmettait la fonction au nouveau responsable de la Br méc 1, le brigadier Mathias Tüscher. La cérémonie se déroulait à Morges, en la présence du commandant de corps Daniel Baumgartner. Malgré la température très fraîche, une foule importante assistait à la passation de la bannière. Parmi les personnalités, on reconnaissait deux conseillères d'Etat vaudoises, Mmes Béatrice Métraux et Jacqueline de Quattro; un officier français, le commandant Olivier Dupont avait fait le déplacement; signalons encore la venue d'un ancien dirigeant de la Br bl 1 (2007-2013), le brigadier Daniel Berger.

Avec plusieurs collègues, l'adjudant-major Ludovic Monteiro présentait les différents drapeaux de la Br méc 1. Le lieutenant-colonel Peter Niggli s'occupait de l'organisation de la cérémonie. Le premier-lieutenant Fabio Küttel dirigeait la fanfare. Des membres des Milices vaudoises effectuaient une salve d'honneur.

Nous avons croisé des militaires de divers grades. Citons le brigadier Erick Labara; le colonel EMG, et commandant de la Place d'armes de Bure, Philippe Brulhart; le colonel Luc-A. Sergy; les adjudants-chefs Edmond Mottiez, Emmanuel Pellaud, Michel Plumez; l'adjudant EM Vincent Andrey.

Entre le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et le 31 décembre 2017, le brigadier Yvon Langel a commandé la Br bl 1. Le brigadier fait part de ses réflexions: «Les choses changent, l'environ-

nement géopolitique et les mesures sécuritaires aussi. La responsabilité de l'armée consiste à évoluer dans cet environnement changeant. Je suis très satisfait du comportement de mes cadres et de ma troupe. Les objectifs fixés ont été atteints».

Rappelons quelques éléments de la carrière du brigadier Yvon Langel. Ce militaire professionnel obtint des titres universitaires (licence en droit et sciences économiques, Université de Neuchâtel; diplôme de Master of Advanced Studies in Security Policy and Crisis Management, Ecole polytechnique fédérale de Zurich). A Thoune, Yvon Langel mena des écoles de recrues et de sous-officiers d'explorateurs. Il prit en charge la «Task Force SUMA», un engagement d'appui dans le cadre de la catastrophe provoquée par un tsunami à Sumatra (2005). Le brigadier Langel occupa le poste de chef de l'Etat-major des Forces terrestres (dès 2012). Promu divisionnaire, Yvon Langel commande dorénavant la Division territoriale 1 (2018).

#### L'auteur facétieux

Pour sa part, le brigadier Mathias Tüscher étudia les sciences politiques (Université de Lausanne), et décrocha un Master of Advanced Studies in International and European Security (Centre de politique de sécurité de Genève). L'intéressé fréquenta encore l'Institut royal supérieur de défense, à Bruxelles. En vue de la réforme «Armée XXI», ce militaire de carrière travailla en qualité d'officier adjoint du chef de projet de la Formation d'application de l'infanterie 3/6. Mathias Tüscher fut successivement commandant remplaçant (2003-2008), puis commandant (2008-2013) de l'Ecole de recrues d'infanterie 3. Depuis 2014, jusqu'en 2017, le brigadier Mathias Tüscher dirigea la Brigade d'infanterie 2.

La Br bl 1 est issue de la réforme dénommée «Armée 95». Le premier chef (1995-1997) était le futur commandant de corps Jacques Dousse. Maintenant, le nouveau responsable de la Br méc 1 fait parfois des incursions dans le passé. Par exemple, le brigadier Mathias Tüscher évoque ses enga-



Le CC Daniel Baumgartner remet la bannière de la Br méc 1 au br Mathias Tüscher.

gements, en tant que lieutenant, puis capitaine, au sein de l'organisation précédente; il s'agit de la Division mécanisée 1.

Lors de la rencontre du 5 décembre 2017, un «vin d'honneur de la Brigade mécanisée 1» était offert. Sur les étiquettes des bouteilles, le concepteur rappelait les changements de désignations nombreux, connus dans l'unité d'armée en question; il citait aussi la devise latine déjà invoquée par les prédécesseurs. «1938-1961, Brigade légère 1; 1962-1994, Division mécanisée 1; 1995-2017, Brigade blindée 1; 2018... Semper fidelis!». Mais, la fantaisie était également de mise. Les convives lisaient cette phrase de l'humoriste français Pierre-Henri Cami (1884-1958): «Souvent, une évolution est une révolution sans en avoir l'R». P.R.



Le col EMG Philippe Brulhart et le br Daniel Berger.



L'adj-chef Edmond Mottiez, l'adj-chef Emmanuel Pellaud, l'adj EM Vincent Andrey.



Le lt-col Peter Niggli et le plt Fabio Küttel. A droite, l'adj-maj Ludovic Monteiro.

### État-major de conduite de l'armée

# Une aide pour les autorités civiles

En raison des travaux de planification et d'administration qui leur incombaient, les soldats concernés pouvaient «contrer des menaces graves pesant sur la sécurité intérieure de la Suisse». Ce faisant, ils collaboraient avec de nombreux partenaires externes. Depuis 2004 jusqu'en 2017, les hommes et les femmes de l'EM cond A poursuivaient de telles tâches. Dorénavant, pour la plupart, ces personnes sont intégrées dans le nouveau «Commandement des opérations».



Le br Alain Vuitel et le lt-col Markus Seiler. A droite, M. Marc Siegenthaler et le CC Philippe Rebord.



A gauche, le CC Dominique Andrey, le br Laurent Michaud, le div Jean-Marc Halter. Photo de droite: le col EMG Gérald Vernez et M. Roger Schneeberger.

Le colonel EMG Hans Georg Lüber a rédigé un article sur cette unité récemment dissoute. Alors, les cadres et les subordonnés présentaient les problèmes aux élus des deux chambres (Commissions de politique de sécurité) et au chef du Département militaire. «La perception sociale de l'institution armée», relevait l'officier supérieur, «comprenant l'outil de défense, et la notion du citoyen-soldat était donc capitale» (voir: «L'Etat-major de conduite de l'armée», *Revue militaire suisse*, n° 1, janvier-février 2007).

#### Young Boys for ever

Jeudi 30 novembre 2017, dernier commandant de l'EM cond A, le divisionnaire Jean-Marc Halter remettait la bannière au chef de l'armée, le commandant de corps Philippe Rebord. Pour cette occasion particulière, le chef du Département de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS), le conseiller fédéral Guy Parmelin prenait la parole.

La cérémonie se déroulait à Berne, dans une salle qui jouxtait le stade de football



L'of spéc André Kudelski et le conseiller fédéral Guy Parmelin.

du Wankdorf. Une telle proximité n'était pas nouvelle. Le dimanche 20 avril 1941, le commandant en chef de l'armée suisse, le général Henri Guisan, et le responsable du Département militaire, le conseiller fédéral Karl Kobelt assistaient, au même endroit, à un match international qui opposait les joueurs de la Confédération helvétique à ceux de l'Allemagne; les premiers battirent les seconds sur le score de 2-1. Débordant d'enthousiasme, mais négligeant les consignes de la «Division Presse et Radio», un journaliste suisse se fit sévèrement remettre à l'ordre: les dirigeants ne voulaient pas choquer la susceptibilité du puissant voisin, dont les troupes entouraient leur pays (voir: le livre de Jean-Pierre Chuard, «Des journaux et des hommes», Yens, Cabédita, 1993). La tribune officielle de l'époque était ornée par la devise du club de football bernois, «Young Boys for ever». Lors de la journée du 30 novembre 2017, les participants retrouvaient la même inscription.

#### Interactions militaires et civiles

A partir de 2004, des officiers généraux ont commandé l'EM cond A. Citons le divisionnaire Christian Josi et le divisionnaire Peter Stutz. Le colonel EMG Hans Georg Lüber considérait la fonction comme étant «la deuxième la plus élevée de l'armée». Ces cadres organisaient «la planification et la conduite des opérations et des engagements en Suisse et à l'étranger».

Le 1er janvier 2018, le divisionnaire Jean-Marc Halter devenait officier général adjoint du chef de l'armée. Quelques jours auparavant, plusieurs subordonnés du divisionnaire Halter assistaient à la cérémonie de dissolution de l'EM cond A. Certains s'apprêtaient à rejoindre le commandement des Opérations. Nous pensons au brigadier Alain Vuitel, confirmé dans sa fonction de chef du Renseignement militaire et du Service de la protection préventive de l'armée; de son côté, le brigadier Laurent Michaud allait prendre sa fonction de chef d'état-major. Quant à elle, en sa qualité de chef du Personnel de l'armée, le brigadier Germaine Seewer était désormais affiliée au commandement de l'Instruction.

Dès le 1er juillet 2017, le colonel EMG Christoph Fehr reprenait la direction du Commandement des Forces Spéciales (CFS). Les militaires concernés assurent notamment «la protection et les interventions au profit des autorités civiles en Suisse, la recherche de renseignements, le sauvetage et le rapatriement de citoyens suisses, l'assistance militaire à l'étranger». Le colonel EMG Fehr dispose encore d'un détachement spécial de

## N a m

## SUR INTERNET

## www.revue-nam.ch



Le sgt Christoph Moor, le sgt Stefan Jeremic, le col EMG Raynald Droz, M. Werner Salzmann et le col EMG Stefan Holenstein, le div Jean-Marc Halter et son épouse, Mme Kathrin Halter.

la Police militaire. Maintenant, le CFS fait partie intégrante du commandement des Opérations.

Naguère chef Opérations à l'EM cond A, le colonel EMG Raynald Droz a été promu au grade de brigadier. Aujourd'hui, Raynald Droz est le chef de l'Etat-major du chef de l'armée.

Le colonel EMG Hans Georg Lüber rappelait les faits suivants: «Le travail étant par nature, interdisciplinaire et exigeant, il demande du professionnalisme et une formation continue et conséquente. Il en va de même pour les employés du DDPS et pour les cadres de milice, auxquels il faut ajouter la disponibilité nécessaire en vue d'assumer

une réelle formation et de telles fonctions». Aux abords du Wankdorf, les chefs militaires côtoyaient les personnalités civiles. Un spécialiste de la cyberdéfense, le colonel EMG Gérald Vernez rencontrait le secrétaire général de la Conférence des directrices et directeurs des départements cantonaux de justice et police, Roger Schneeberger; le président de la Société suisse des officiers, le colonel EMG Stefan Holenstein conversait avec le président de la Commission de politique de sécurité du Conseil national, Werner Salzmann; le commandant de corps Dominique Andrey et l'officier spécialiste de milice André Kudelski échangeaient des points de vue. On reconnaissait le secrétaire

général suppléant du DDPS, Marc Siegenthaler, ainsi que le futur secrétaire général du Département fédéral des affaires étrangères, et lieutenant-colonel, Markus Seiler. Le divisionnaire Jean-Marc Halter félicitait quelques subordonnés méritants; parmi eux, mentionnons le sergent Stefan Jeremic. L'épouse du divisionnaire, Mme Kathrin Halter participait à la rencontre. Le sergent Christoph Moor dirigeait la fanfare.

Le commandant de corps Aldo C. Schellenberg s'adressait à l'assistance. Le responsable désigné du commandement des Opérations disait qu'il pourrait bientôt compter sur «le savoir-faire et la loyauté des anciens de l'EM cond A». P.R.

## WEF 2018

### Bilan positif de l'engagement

L'armée a accompli avec succès son engagement subsidiaire de sûreté dans le cadre de la rencontre annuelle du World Economic Forum (WEF) 2018 de Davos. Il n'y a eu ni incident affectant la sécurité, ni accident sérieux à déplorer.

L'armée a pu remplir en tout temps l'ensemble de ses missions terrestres et aériennes pendant son engagement de sûreté. Une moyenne d'environ 4400 militaires ont été engagés en service d'appui au profit du canton des Grisons depuis le 19 janvier 2018. Le 27 janvier dernier, les autorités civiles ont libéré la troupe de sa mission et rouvert l'espace aérien, qui avait été limité.

L'engagement de l'armée s'est déroulé sans incident affectant la sécurité, ni accident sérieux. Les Forces aériennes ont relevé une violation des règles dans l'espace aérien suisse limité. L'Autriche a également contribué de manière significative aux mesures de sécurité lors de cette édition 2018. Les forces aériennes autrichiennes n'ont pas enregistré de violations des règles dans l'espace aérien limité au-dessus de leur territoire.

Le conseiller d'Etat Christian Rathgeb, chef du Département de la justice, de la sécurité et de la santé du canton des Grisons, s'est une nouvelle fois montré impressionné par les prestations de la troupe: «L'armée a accompli un travail excellent, malgré des conditions météorologiques difficiles et une quantité phénoménale de neige. Nous

sommes très satisfaits.» Et le conseiller d'Etat d'ajouter: «Le canton des Grisons ne pourrait pas assurer la sécurité du WEF sans le soutien de l'armée. L'engagement commun de la police et de l'armée est un exemple concret de mise œuvre de notre Réseau national de sécurité.»

Le commandant de corps Aldo C. Schellenberg, commandant de l'engagement subsidiaire de sûreté, tire également un bilan positif: «Nos soldats ont fourni des prestations hors pair. Ils étaient entièrement à leur tâche avec le professionnalisme qui les caractérise et, une fois encore, ils ont démontré l'efficacité de notre armée de milice avec ardeur. Je les remercie vivement pour leur travail précieux qui m'a beaucoup impressionné. Mission accomplie!»

Outre le service de police aérienne, les Forces aériennes ont aussi effectué des vols de surveillance et des transports aériens. Quant aux troupes au sol, elles ont contribué à la mise en place et à l'exploitation de l'infrastructure de sécurité; elles sont également intervenues dans le domaine de la protection des personnes, ont procédé à des contrôles d'accès et ont fourni des prestations dans les domaines de la logistique et de l'aide au commandement.

## Genève

### Nouveau chef de service

Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2018, le secteur de la protection civile et celui des affaires militaires et de l'obligation de servir ont été rattachés pour former le service protection civile et affaires militaires. M. Nicola Squillaci a été nommé chef du service protection civile et affaires militaires et commandant d'arrondissement. M. Paul Bron a été nommé suppléant du chef de service pour les affaires militaires en remplacement du capitaine Eric Sené, suppléant du commandant d'arrondissement, parti à la retraite le 31 août 2017. MM. Squillaci et Bron sont entrés en fonction le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

## Japon

### Soldats américains privés d'alcool

L'armée américaine a interdit jusqu'à nouvel ordre la consommation d'alcool à ses troupes stationnées au Japon. Cette décision a été prise en réaction à un accident de la route mortel dans l'archipel d'Okinawa, causé par un militaire américain ivre. Un Japonais de 61 ans est décédé dans l'accident. Un test d'alcoolémie a révélé que le niveau d'alcool du Marine américain qui conduisait un camion était trois fois supérieur à la limite autorisée.

Nissan Micra 0,9 IG-T

**Urbaine et plaisante**

Le changement est radical pour cette cinquième génération, fruit de l'alliance avec Renault. Enfin, la Micra plaît.



Je me surprends à dire que la Micra me plaît. Cette fois oui, elle fait tourner les têtes, et pas que la mienne. La petite citadine a certes, une silhouette originale, voire étrange, comme Renault sait les faire, mais on s'y fait vite. Son look est à la fois jeune, tape-à-l'œil et sportif. Et comme les quatre générations précédentes, elle fait classe à part.

Assemblée chez nos voisins, dans le 78 (Yvelines) sur la plate-forme de la Clio, la nouvelle Nissan Micra est bourrée de technologie et a nettement gagné en qualité. Dans l'habitacle, il en est presque fini des plastiques durs. Une très grande partie des surfaces sont couvertes de plastique moussé. L'habitabilité y est plus grande. Même le coffre a pris du volume (de 300 sous le cache-bagages, à 1004 litres, selon la position des dossiers).

Sous le capot, il faut l'ouvrir pour y croire. En effet, le trois cylindres n'en a vraiment pas l'air. Pas plus vibrant ou hurlant qu'un quatre cylindres, ce 898 cm<sup>3</sup> - le même que la Clio, mais en mieux - offre 90 ch au plancher et fait preuve de réel dynamisme. En plus, côté consommation, c'est du pur bonheur pour le portefeuille: 4,4l/100 km (usine), 5,2l/100 km durant notre essai.

Au volant, la Micra se faufile dans les endroits les plus étroits. Sa direction est souple et se montre agile à souhait. Et avec l'équipement de notre version N-Connecta, rouler est encore plus plaisant: écran tactile 7", navigation, démarrage sans clé, climatisation automatique, régulateur-limiteur de vitesse et les options telles que vision 360°, détection de piéton, alerte de franchissement de ligne, reconnaissance des panneaux de signalisation, audio Bose, etc... Bref, si notre version est affichée à CHF 21990.-, vous l'aurez à moins, soit des CHF 13890.- (1.0i) ou CHF 18390.- en diesel (1,5 dCi).

fdf

Site de la marque: [www.nissan.ch](http://www.nissan.ch)



**Jaguar F-Pace 20d AWD**

**De quoi défier les allemandes**

Avec ses dimensions supérieures à ses concurrentes, son équipement et son confort, la Jaguar F-Pace a de quoi rivaliser avec les autres SUV Premium. Et son «petit» moteur tient la route.



On ne se lassera jamais de la rouler. Après notre premier essai en été 2016, le SUV de Jaguar reste toujours un des plus attirants sur un marché très disputé.

Avec ses 4,75 m de long, 2,17 m de haut, 1,69 m de large, la F-Pace s'impose face à la concurrence. Certes, cela peut être un peu handicapant en ville, le bénéfice que l'on en retire en termes de confort et d'habitabilité est indéniable et incomparable, à l'image de son coffre aux dimensions record. Son volume de 650 litres s'étend, sièges arrière rabattus, à 1740 litres. En effet, à l'intérieur, la F-Pace est particulièrement spacieuse, harmonieuse, confortable et la présentation

de l'habitacle est raffinée, moderne et sportive avec une qualité presque à la hauteur de ses origines. Car en effet, quelques plastiques, heureusement pas trop visibles (colonne de direction), font de l'ombre à la marque.

Au volant - même après avoir testé le 300 ch essence - les prestations très honorables de ce 2.0 diesel nous ont parfaitement convenus. Dans sa version à 4 roues motrices (AWD) et avec sa boîte automatique à 8 rapports, le moteur de 180 ch ne s'entend pas et remplit totalement sa mission. Mieux encore puisque sa faible consommation (5,2 l/100 km usine, 6,6 durant notre essai) nous a fait faire une économie non négligeable pour une conduite plaisante et relaxante qui n'est perturbée que par de légers bruits de roulement. La dotation de base est certes un peu lacunaire, mais elles le sont toutes, ce qui facilite les comparaisons. Mais pour une Jaguar aussi belle, avec la boîte manuelle à 6 vitesses et en traction avant, CHF 45 961.- paraissent raisonnables. En 4x4 et boîte automatique, la F-Pace 20d est à CHF 58 200.-

fdf

Site de la marque: [www.jaguar.ch](http://www.jaguar.ch)

**Nissan Qashqai 1.6 dCi 4x4**

**Plus intelligente et plus stylée**

La version 2 restylée est plus connectée et a un équipement très complet pour un prix bien modeste. Des arguments qui valent leur pesant d'or qui est la tête des ventes dans son secteur.



La success story continue pour le Nissan Qashqai. Précurseur dans le marché des crossovers SUV compacts - c'était en 2007 - il a un succès immédiat. En 2014, la deuxième génération permet de maintenir le Qashqai sur la première marche du podium des ventes en Europe. En 2017, à la sortie de cette version restylée, le marché des SUV est nettement plus disputé, mais le SUV de Nissan arrive à avoir une bonne part du gâteau.

Avec un rapport qualité-prestation/prix toujours aussi intéressant, ce nouveau Qashqai est encore plus doté que le précédent et les options proposées répondent à toutes les demandes. Certes, pour un prix plancher de CHF 22 990, vous n'aurez que le 1,2 DIG-T de

115 ch avec une finition modeste, mais tout de même très intéressante. Par contre, le 1,6 dCi 4x4 finition TEKNA+ à CHF 37 290.- (boîte manuelle ou CHF 39 290 en automatique), ne cherche pas l'option qui manque. Vous ne la trouverez pas. C'est hallucinant!

Après, ce n'est pas tout, il faut un bon confort, du volume dans l'habitacle, des places de rangement, une conduite agréable, pas trop bruyante, pas trop gourmande... Mais il l'ait. Bon ok, les claquements du dCi se font un peu trop entendre en accélération, mais bon, il a au moins l'avantage de ne pas beaucoup consommé. Durant notre essai de plus de 1500 km, il n'a pas dépassé les 5.6 l/100 km. Le fabricant ne donne à 4,7 l/100 km. C'est génial non? On partirait bien en vacances avec. En plus qu'il a tous les accessoires pour: un coffre qui avale 430 litres (1585 l, banquette rabattue), de nombreuses places de rangement, des connexions à ne plus en finir... Il ne manque que la glacière de 20 litres. Ah, elle est en option pour CHF 126.-

fdf

Site de la marque: [www.nissan.ch](http://www.nissan.ch)

## La vie des sections

**ASSO - Association suisse de sous-officiers**  
**ASSU - Associazione Svizzera di Sottufficiali**



**Président central:** sgt Peter Lombriser

**Vice-président:**  
 • Sgt Christophe Croset

**Secrétariat central:** Genny Cramer  
 079 654 65 62, [genny.cramer@suov.ch](mailto:genny.cramer@suov.ch)

**Adresse internet:** [www.suov.ch](http://www.suov.ch)

Cette rubrique est ouverte à toutes les sections ASSO et autres groupements. Textes et photos à faire parvenir à la rédaction de **Nam**, case postale 798, 1401 Yverdon-les-Bains. Délai de la remise des textes: lire en page 5.

### Association de la revue «Notre armée de milice»

#### Pour les sections et associations romandes et tessinoises de l'ASSO

Extraits des statuts de l'Association de la revue «Notre armée de milice»  
 Comité de patronage de soutien de la revue **Nam**

De nombreuses sections sont membres de l'Association de la revue **Nam** et nous les remercions de leur soutien, nous avons pensé utile de rappeler aux dirigeants des Associations et sections de l'ASSO quelques extraits des statuts et il est intéressant de préciser que c'est un moyen d'information aussi pour annoncer et commenter toutes les activités de l'ASSO, même avec des photos.

**Nam** magazine d'informations militaires et l'organe officiel des Associations et sections de Suisse romande et du Tessin, de l'Association suisse de sous-officiers et cela depuis 1974.

Notons aussi que depuis le mois de mai 2016, **Nam** est sur internet: [www.revue-nam.ch](http://www.revue-nam.ch)

La rédaction recevra avec plaisir vos communications par le biais de l'adresse e-mail: [redaction@revue-nam.ch](mailto:redaction@revue-nam.ch)

1. **Généralités:** L'Association de la revue «Notre armée de milice» est une association régie par les articles 60 et suivants du code

civil suisse. Son siège est à Yverdon-les-Bains. Sa durée est illimitée.

2. **But:** L'Association a pour but d'éditer une revue consacrée à la défense des institutions du pays et de l'armée. Elle peut utiliser d'autres moyens d'information. La revue est un moyen d'information des sections romandes et tessinoises de l'ASSO ou d'autres associations répondant aux buts de «Notre armée de milice».
3. **Sociétaire:** Qualité du sociétaire. Peuvent être sociétaires: Tout citoyen suisse, toute citoyenne suisse, toute personne morale ayant son siège en Suisse. La qualité de sociétaire impose l'obligation de payer la cotisation annuelle. Elle implique l'acceptation des présents statuts.
11. **Les organes de l'Association sont:** L'assemblée générale, le comité, les vérificateurs de comptes.
16. **Attributions du comité:** Il exécute les décisions de l'assemblée générale. Il désigne l'administrateur-rédacteur en chef et le personnel permanent de la revue «Notre armée de milice».
17. **Les ressources financières de l'Association sont constituées par:** les cotisations annuelles des sociétaires, les dons, legs, subsides et contributions de sociétaires ou de tiers, ainsi que des ressources liées aux publications ou activités de l'Association.

Voici quelques extraits qui permettent de mieux comprendre l'organigramme - (lire en page 5) - et le fonctionnement du comité. (Comité: lire en page: 7).

Si vous souhaitez adhérer à l'Association de la revue «Notre armée de milice» et rejoindre la centaine de personnalités membres, (civils, citoyens soldats, politiques et officiers généraux), c'est avec plaisir que nous enregistrerons votre demande en passant par l'adresse:

**E-Mail:** [info@revue-nam.ch](mailto:info@revue-nam.ch)

La cotisation annuelle de CHF 80.- est indépendante de l'abonnement au journal.

Il serait aussi utile d'adresser à l'administration vos adresses précédentes, car depuis la suppression de nombreuses adresses avec cases postales les envois viennent en retour avec la mention: inconnu.

**C'est en unissant nos efforts que nous pourrons aller de l'avant et développer la rubrique ASSO et rendre compte des nombreuses activités déployées par les sections et groupements et continuer à vous offrir une revue attractive et indépendante. Merci de votre soutien et meilleures salutations.** jhs



### VIEILLE GARDE ASSO Section de Genève

**Mercredi 21 février 2018 à 18h00**

#### Conférence de M. Alain-Jacques Tornare

«La part prise par les troupes suisses capitulées à la défense du roi Louis XVI de 1789 à 1792»

Visite de l'Espace Hans von Hallwyl au 16C route des Jeunes à Carouge (derrière le stade de Genève, côté voies CFF Lancy), suivi d'un apéritif

**Samedi 5 mai 2018 à 10h00**

#### Villa Rose fortifiée à Gland

Association de La Ligne de la Promenthouse  
 Sentier didactique des Toblerones

Visite d'une partie de la ligne fortifiée et du fort.  
 Suivi d'un apéritif ou repas selon les désirs des participants

**Info et inscription:** [vieillegardeasso@asso-ge.ch](mailto:vieillegardeasso@asso-ge.ch)

### Section Porrentruy-Ajoie

#### Challenge Yves Domont et Daniel Monnerat Programme des marches suisses 2018

- 04.02: Marche de la Frida (12 km). Départ: Courgenay-gare, 0800.
- 04.02: SnowUp Interjurassien. Départ: Saignelégier/Les Reussilles.
- 18.02: Marche de la Rose (29 km). Départ: Alle-gare, 0700.
- 11.03: Marche de Morvillars (20 km). Départ: Morvillars, 0700.
- 18.03: Marche de la Duchesse (25 km). Départ: Poste de Boncourt, 0800.
- 21.04: Marche du Diable (40 km). Départ: Les Enfers, 0500.
- 21.04: 50° Marche autour du lac de Zoug (41 km).
- 06.05: Marche fictive du 50° de l'ASSO Porrentruy-gare-Porrentruy (21 km). Départ: 0700.
- 12.05: Marche du Général Dufour à Genève (50 km)
- 02 et 03.06: Marche des deux jours de Berne (80 km)
- 09 et 10.06: Marche des deux jours de Coire (38 km)
- 16 et 17.06: Marche romande du Général-Guisan à Mézières.
- 24.06: SlowUp, Delémont
- 08.09: Marche officielle du 50° de l'ASSO-Gare-Porrentruy (21 km)
- 10.11: Luzerner Distanzmarsch
- 18.11: Marche gourmande de Saint-Martin à Lugnez (8 km)
- 01.12: Berner Distanzmarsch à Schönbühl

*Information et inscription:*

*sdt Daniel Monnerat, chef des marches*  
 Tél: 032 461 37 24 ou 079 769 31 25

### L'Académie de police et le CNEFG de Saint-Astier **Jumelage de fraternité et de synergies**

C'est un jumelage qui a ouvert l'année 2018 à Savatan: celui de l'Académie de police et du CNEFG - Centre National d'Entraînement des Forces de Gendarmerie française de et à Saint-Astier, en Dordogne. Un jumelage de fraternité d'armes et de synergies dans le domaine de la formation des futurs gendarmes. Un jumelage au cœur de la traditionnelle Rentrée de l'An de Savatan qui, mardi 9 janvier dernier, réunissait plus de 400 invités au Grand Hôtel des Bains à Lavey-les-Bains.



Les Conseillers d'Etat Béatrice Métraux et Pierre Maudet, orateurs officiels de la Rentrée de l'An de Savatan.

Depuis six ans maintenant, les aspirants de l'Académie de police de Savatan suivent, une semaine durant, leur stage au maintien de l'ordre à Saint-Astier. Une présence régulière qui a, au fil des ans, engendré de belles amitiés mais aussi de précieux échanges professionnels dans le domaine de la formation des futurs gendarmes et policiers au maintien de l'ordre ou à l'intervention professionnelle. Ces relations se sont concrétisées par des symboles ainsi à Saint-Astier, le site du CNEFG est-il enrichi d'une «Allée de Savatan». Depuis le début de cette année, à Savatan, le site de l'Académie accueille la «Place du CNEFG»: une place baptisée lors du jumelage en présence du Colonel Stéphane Bras, Commandant du CNEFG et de sa délégation.



#### Préface d'Adolf Ogi

Ce jumelage s'est également concrétisé ce même mardi 9 janvier lors de la Rentrée de l'An de Savatan: une soirée tout à la fois conviviale et officielle lors de laquelle l'Académie de police a accueilli plus de 400 invités. Les deux commandants, le Colonel Stéphane Bras et le Colonel Alain Bergonzoli ont échangé une plaque souvenir et ont insisté, dans leurs allocutions, sur le véritable sens de ce partenariat, de cette coopération, de cette fraternité dira même le Colonel Bras. «Nous faisons le pari d'une alliance durable, dont l'acte premier a été, ce matin, la signature d'un parchemin et dont la déclinaison sera notre futur, l'ensemble reposant sur de solides fondations (...) Le sillon est tracé mais



Les Colonels Stéphane Bras (à g) et Alain Bergonzoli découvrent la plaque commémorative de la «Place du CNEFG» à Savatan.

de si nombreux projets restent à édifier» dira le Colonel Stéphane Bras.

#### Préface d'Adolf Ogi

La Rentrée de l'An a également permis aux deux Conseillers d'Etat en charge de la sécurité dans leur canton, Béatrice Métraux (Vaud) et Pierre Maudet (Genève) de souligner avec force la nécessité d'une formation optimale pour les forces de l'ordre. «Il est un enjeu que nous ne pouvons rater, cette année, c'est celui d'aborder le virage de la formation de nos policières et policiers à l'horizon de la prochaine décennie» dira Pierre Maudet, soulignant au passage deux autres enjeux: «la collaboration, la coopération, la complémentarité au-delà des frontières naturelles avec les cantons romands comme avec la France» ainsi que «la clé pour gagner le combat sécuritaire qui se nomme le renseignement, la capacité d'analyser, de le faire avec intelligence». La Conseillère d'Etat Béatrice Métraux, par ailleurs Présidente du Conseil de Direction de l'Académie de police (sa gouvernance politique), devait relever «le travail difficile des forces de l'ordre, bien plus complexe que la seule rhétorique ou pratique du gendarme et du voleur. C'est toute la complexité humaine, et sa misère parfois, que les polices doivent rencontrer chaque jour. Il faut rester droit, être empreint d'équanimité et ne pas jouer de l'arbitraire ou se croire protégé d'une quelconque impunité».

Jean-Luc Piller

## Don d'organes

### Information au recrutement

Selon 20 minutes du 19 décembre 2017, l'armée devra parler du don d'organe au recrutement. Seuls certains médecins abordaient la transplantation avec les recrues. La sensibilisation devra être généralisée.

«Le Conseil fédéral m'a déçu en bien», se réjouit le conseiller national Laurent Wehrli, (PLR-VD). Engagé sur la question du don d'organes, le syndic de Montreux a déposé en septembre 2017 une interpellation liant

ce sujet à l'armée. «Après une campagne de sensibilisation nationale lancée en 2011, l'élan s'est tassé explique-t-il. L'idée de glisser une information sur le don d'organes dans le cadre de la prévention sanitaire de l'armée n'est que partiellement appliquée pour l'instant». Interpellé, le Conseil fédéral a admis mi-novembre que, si cette pratique ne relève en principe pas de l'armée, elle n'entrave pas sa mission et ne nécessite pas de ressources supplémentaires. «Dès lors, au moment du recrutement et dans les écoles de recrues, les médecins aborderont de manière uniforme le don d'organe» écrit le gouvernement dans sa réponse.

## Nam - NOTRE ARMÉE DE MILICE

Des lecteurs en Suisse romande, au Tessin, en Suisse alémanique et dans toutes les écoles militaires du pays!

## Difesa, armamenti, AssuTI e altro sul fuoco

### Giocando in casa per iniziare

Rinnovando gli auguri di felice 2018 ai lettori di **Nam**, iniziamo le pubblicazioni del nuovo anno rilevando che si profilano settimane decisive (entro la sessione delle Camere federali di marzo) per numerosi temi di casa nostra. Riprendendo pure alcuni eventi passati, eccone un potpourri.

Il tempo vola, il passato è recuperabile solo nei ricordi o negli effetti che sta producendo attualmente, il futuro incombe. E quello 'targato' 2018 si profila decisamente ricco di eventi di 'spessore' non solo dal profilo della Difesa elvetica. Per stare in questo ambito, basti citare la crescente tensione (frammista al doppiogiochismo di certe potenze, Cina in primis) nello scacchiere asiatico, con i test missilistici nordcoreani e il presidente americano Trump che minaccia tuoni e fulmini (al punto che nel suo recente viaggio in Sudamerica, lo stesso Papa Francesco ha espresso timori per una guerra nucleare, da decenni mai così vicina...!).

Tant'è: vogliamo iniziare tra passato e presente con un potpourri di eventi nostrani che pure meritano attenzione. Così, dal 2017, ricuperiamo ad esempio, le modifiche sul fronte migranti e l'esperienza positiva per l'ex-caserma di Losone, con la Segreteria di Stato che, per gli anni a venire, discute con i Comuni (ticinesi inclusi, essendo il fronte Sud quello più caldo..., soluzioni transitorie e lavora sul progetto di legge 2019. Intanto, l'ultima grande unità 'ticinese', la br fant mont 9, è stata sciolta e - durante la cerimonia - il ministro Gobbi, il br Dattrino e il col SMG Filippini hanno presentato il libro commemorativo, ricordando che il Cantone sudalpino ha buoni rapporti con Berna e, tra altro, è riuscito a salvare 750 posti di lavoro qualificati (senza contare gli investimenti per quasi 200mio di franchi garantiti per i prossimi anni in varie infrastrutture, compresi risanamento caserme Isona e Airolo,

centro log e depo vc sul Mte Ceneri). Di transenna, pure da citare l'aumento delle donne in servizio (250; +35% rispetto al 2016 e +50% sul '15, pur restando gli effettivi solo allo 0,7...).

E per venire al 2018, mentre già si commenta la nuova legge militare (chiamata in servizio via SMS, 2gg di congedo a scelta, tribunali militari in ogni lingua, regole per la difesa dello spazio aereo, ecc.) il tema dei nuovi caccia la fa da padrone. V'è molta attesa per il rapporto 'ad hoc', con la 'destra' socialista (ci si passi il gioco di parole...) favorevole all'acquisto di una 30ina di velivoli e molti (Popolo sovrano incluso) sul chi vive per i costi (certo legati al modello...!), prolungamento d'esercizio per i restanti 30 F/A18 fino al 2030 incluso. Esercito, intanto, come sempre attivo per il WEF di Davòs, mentre sul fronte industriale spicca la collaborazione fra la Shiptec (filiale della Soc. Navig. Lago dei 4 Cantoni) e una ditta

finlandese, per costruire le nuove motovedette di pattuglia sui laghi elvetic, nell'ambito del programma d'armamento 2016.

A livello regionale, dopo l'approvazione dei nuovi Statuti da parte della commissione speciale e rivisti da Werner Walser, come non citare la prossima assemblea generale (aperta, cioè, a tutti i soci delle 4 sezioni, non solo ai delegati) che, a metà marzo, coinvolgerà (a Locarno) l'ASSU TI, della quale ricorre l'80mo di fondazione? I problemi sul tappeto non mancano, spaziando dalla presidenza alla composizione del nuovo Comitato Cantonale, ma il cammino intrapreso pare sia quello giusto per garantire il futuro dell'Associazione mantello cantonale nel suo adeguarsi ai tempi, lasciando massima autonomia alle sezioni stesse e, al contempo, proponendosi quale organizzatrice di alcuni eventi cantonali rispettivamente mediatrice con l'Assu centrale.

Da ricordare, in tale contesto, il corso VVAdmin tenutosi a Airolo per la 'gestione' dei soci e che l'ente centrale è disposto a organizzare di nuovo, pure in altri Cantoni, valutando in specie il numero di partecipanti. Un servizio apprezzato, come testimoniato dalla frequenza d'interessati a quello di dicembre in 'casa nostra'. Alla prossima!

Franco Bianchi



Molta carne cotta nel 2017, per la Difesa elvetica; altrettanta sul fuoco per l'anno nuovo con, tra altri, AssuTI (nuovi statuti rivisti da Werner Walser approvati, assemblea generale in marzo e 80mo...), nuovi caccia, donne in servizio ed eventi come, foto finale da sin., Genny Crameri, segretaria centrale, e l'uff spec Tobias Deflorin, pure del CC Assu, relatori al corso VVA di Airolo.



# AP CONSULTING André Prahin SA

votre conseiller immobilier

- ACHAT
- VENTE
- ETUDE DE PROJET, DE CONSTRUCTION & DE FINANCEMENT
- ENTREPRISE GENERALE

Place Saint-François 2 - CP 5015 - 1002 Lausanne

Tél.: 021 331 29 29 - Fax: 021 331 29 20 - E-mail: info@apconsulting.ch

JAB 1000 Lausanne 1

Annoncer les rectifications d'adresse  
Retours et changements d'adresse:  
NAM - Case postale, 1401 Yverdon-les-Bains

### *Votre annonce...*

- \* vous cherchez du personnel...
- \* vous cherchez un emploi...
- \* vous voulez vendre du terrain, un immeuble...
- \* vous voulez vendre une voiture...
- \* vous voulez vendre des produits...
- \* vous voulez vous faire connaître...

*... une bonne adresse:  
les pages de publicité  
de «Notre armée  
de milice»*

\*\*\*

Renseignements,  
délais de la remise des  
annonces

**Lire en page 5**

\*\*\*

**Bulletin  
d'abonnement  
dans ce numéro**

Se mettre au **vert**.  
Savourer des  
nuits blanches.  
**Rougir** de plaisir.  
Nager dans le  
grand **bleu**. Voir  
la vie en **rose**.

OÙ VOS  
IDÉES  
DEVIENNENT  
ÉMOTIONS

CAVIN  
artgraphic

